

a tempo

Vétroz
1-2 mai
2020

REPORTÉ Covid oblige

30 avril - 1 mai
2021

ANNULÉ Covid incompatible

festival
UCC

Chorale Sainte Marie-Madeleine

 Banque Cantonale
du Valais

 Groupe Mutuel
Assurances
Versicherungen
Assicurazioni

RAIFFEISEN

 aproz
Sources Minérales

 fiduciaire
des filices sa

 GERMANIER
Transports SA

 MOREN
FRÈRES SA
BÂTIMENT - GÉNIE CIVIL



Crédit rénovation BCVs, les meilleurs plans pour améliorer votre logement



Banque Cantonale
du Valais
www.bcvs.ch

La confiance rapproche



Annulation de notre festival

Le journal de fête que vous tenez entre les mains est historique, collector même.

Il témoigne d'un festival qui n'aura pas lieu physiquement.

Programmé en mai 2020, il a dû être reporté en 2021 en raison du Coronavirus. La prolongation de la pandémie nous a contraints, non seulement à annuler l'édition de remplacement, mais à définitivement passer notre tour. En effet, en 2023 se déroulera la fête cantonale de chant et dès 2024, le tournus habituel d'organisation du festival de l'UCC reprendra pleinement ses droits.

Comme le *temps* constituait le thème de notre Festival, nous relevons sa relativité pour vous dire que nous nous réjouissons de vous accueillir à Vétroz dans une vingtaine d'années quand notre tour reviendra. Certes, les équipes auront probablement changé, toutefois l'envie et l'enthousiasme demeureront toujours intacts.

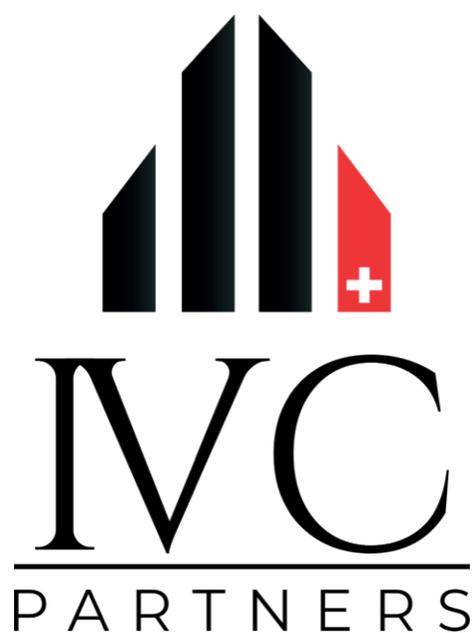
Si la rencontre physique n'aura pas lieu, notre festival aura néanmoins existé.

- Pour tous les membres de la Chorale Sainte Marie-Madeleine qui ont vu leur vie rythmée par le compte à rebours jusqu'à l'échéance.
- Pour toutes les personnes qui ont œuvré à sa réalisation.
- Pour tous les sponsors, les co-sponsors, les annonceurs et donateurs qui nous ont soutenus.
- Et pour vous toutes, les chorales de l'Union Chorale du Centre qui vous réjouissiez de nous retrouver à Vétroz pour prendre le temps de la convivialité et du partage de la passion vocale.

Aussi, pour tous, ce journal de fête constitue le seul témoin de ce qu'aurait dû être le 59^e Festival de l'UCC et le seul moyen de vous remercier toutes et tous de votre engagement, de votre soutien et de votre présence.

Merci du fond du c(h)oeur.

La chorale Sainte Marie-Madeleine



LA SANTÉ DES PLANTES

MEOC

DEPUIS 75 ANS

www.meoc.ch

**BOUCHERIE
CHARCUTERIE
TRAITEUR**

VÉTROZ

Sébastien Fournier
079 / 427 59 64

Route Cantonale 88
1963 Vétroz
027 / 346 11 25

bocherie@herensia.ch
bocherie-herensia.ch

Herensia
PITTELOUD - FOURNIER
SALAISSON VALAISANNE

J. VOEFFRAY & FILS
POMPES FUNÈBRES

RTE DE MOUIGNON 1 - SION

027 322 28 30

**MAISON
BORNET SA**

Chemin Saint-Hubert 20 – 1950 Sion
027 327 30 27

**LAMBIEL
TECHTHERM SA**
BREVET FÉDÉRAL

Rue des Retsons 18 - 1957 ARDON
Tél. 027 306 46 88 - Fax 027 306 69 15
E-mail: glambiel@techtherm.ch

brûleurs mazout & gaz

**Station Service Agip
Conthey & Sion**

Route cantonale 10
1964 Conthey
Tel. 027 346 02 70
Fax 027 346 02 71

Lundi au samedi
06h00 à 22h00
Dimanche
07h00 à 22h00

Tunnel de lavage
Aspirateur
Shop
Bar

Rue de Lausanne 128
1950 Sion
Tel. 027 322 37 37
Fax 027 346 02 71

Lundi au samedi
06h00 à 21h00
Dimanche
07h00 à 21h00

Shop
Bar

eni

OFFRE RÉSERVÉE AUX RÉSIDENTS
DES COMMUNES PARTENAIRES

DÉCOUVREZ
LES 4 VALLÉES
À PRIX EXCEPTIONNELS

**ABONNEMENT ANNUEL
4 VALLÉES 2020-2021**

ADULTE / SENIOR JUSQU'À 1995	JEUNE 1996-2005	ENFANT 2006-2013	KID DÈS 2014
CHF 600.-	CHF 400.-	CHF 300.-	gratuit

TARIFS PRÉFÉRENTIELS VALABLES
JUSQU'AU 30 NOVEMBRE 2020

Ces tarifs sont valables jusqu'au 30 novembre 2020 (uniquement auprès des guichets des remontées mécaniques ou par mail et sur présentation d'une attestation de domicile)* pour les résidents des communes partenaires.
* Les abos jeunes et enfants peuvent être achetés en ligne sur les sites mentionnés en bas de page.

Communes partenaires : Ardon, Bagnes, Bourg-St-Pierre, Bovernier, Chamoson, Charrat, Conthey, Evolène, Fully, Grimisuat, Héremence, Isérables, Leytron, Liddes, Martigny, Martigny-Combe, Nendaz, Orsières, Riddes, Saillon, Savièse, Saxon, Sembrancher, Sion, St-Léonard, St-Martin, Vétroz, Vex, Veysonnaz, Vollèges.

Tous les abonnements sont assortis d'une garantie de remboursement en cas de fermeture liée à la crise sanitaire

THONYON
4 VALLÉES

Vous skiez au départ de Thyon
Télé-Thyon
027 282 57 11 | info@tele-thon.ch | www.thyon.ch

NENDAZ
4 VALLÉES

VEYSONNAZ
4 VALLÉES

Vous skiez au départ de Nendaz ou Veysonnaz
Nendaz-Veysonnaz Remontées mécaniques
027 289 52 00 | info@nvrn.ch | www.go4snow.ch

Chorale *Sainte Marie-Madeleine*, le c(h)œur en fête

Tantôt nostalgique, parfois triste, souvent heureux, régulièrement mystique, cependant, toujours le chant fait chaud au cœur.

C'est donc *un c(h)œur en fête* qui vous reçoit à l'occasion de ce 59^e festival de l'Union Chorale du Centre, placé sous le signe « A tempo »

C'est aussi *un c(h)œur nostalgique* qui vous accueille. L'organisation d'une telle manifestation constitue l'occasion de dérouler le film de sa vie. En 1940, en pleine période de mobilisation, le chœur d'hommes, fondé en 1933, décide alors la création d'un chœur-mixte qui prend le nom de « Sainte Marie-Madeleine », en l'honneur de la patronne de la paroisse de Vétroz.

Durant les premières années, la jeune société s'attache avant tout à animer les messes dominicales de la communauté, la partie profane étant, alors, laissée en arrière-plan.

Très rapidement, la petite chorale du début devient un chœur aux assises solides, aux registres bien équilibrés, dont la réputation dépasse les limites de la paroisse.

C'est *un c(h)œur fier* qui égrène le livre des moments forts de son existence. En 1949, il inaugure sa bannière frappée à l'effigie de sa sainte patronne, Marie-Madeleine.

En 1953, il adhère à l'Union chorale du Centre en tant que société cofondatrice et en organisera les festivals en 1955, 1966, 1979, 1997, et celui qui nous réunit cette année.

C'est *un c(h)œur triste* qui se souvient de la voix mélodieuse des membres disparus. A eux tous, il dédie ces instants de convivialité et de partage.

C'est *un c(h)œur solide* qui fête cette année ses 80 ans. Présidée par Françoise Pannatier et dirigée par Nycolas Robyr, la société compte aujourd'hui 46 membres : 16 soprani, 15 alti, 6 ténors et 9 basses.

Elle cultive avec entrain sa passion chorale, partagée entre sa mission religieuse d'animation des offices et son activité profane, pour le plus grand bonheur de la communauté vétrozaine, notamment.

Enfin, c'est surtout *un c(h)œur heureux* qui vous souhaite à toutes et tous la plus cordiale bienvenue ici à Vétroz. Que la fête des chœurs soit dans tous les cœurs.



Photo : Studio Bonnardot

Auberge Les Bisses
Restaurant
Planchouet
1997 Haute-Nendaz

PNEUS SERVICE BONVIN - SION
Yves Bonvin
Route des Carolins 1
1950 Sion
Tél. 027 203 68 88
Fax 027 203 67 15
Natel 079 470 99 11

KIDAM
Café, Restaurant, Bar
Route Cantonale 10 - 1963 Vétroz

SWISS DOJO
Centre d'Arts corporels et de Culture
Saillon - Valais
www.swissdojo.ch

OPTISION
les yeux ouverts
Rue de la Porte-Neuve 28 - 1950 Sion
027 322 71 11 - info@optision.ch

zero°
RÉFRIGÉRATION & CLIMATISATION
ZERO-C / Climat Gestion SA - Route de Merdesson - 1955 St-Pierre-de-Clages - Chamoson/Valais/Suisse
Tél. +41 27 395 12 08 - admin@zero-c.ch - www.zero-c.ch

Team GARAGE D'AGOSPORT Sàrl
AUTO-SECOURS-SION-SUISSE
Pietro D'Agostino d.agosport@bluewin.ch
Rte de Préjeux 11 Tél. 027 203 34 10
CH 1950 SION 4 Nat. 079 220 29 27

Les Clos de Valère Restaurant Français
Magnifique restaurant français donnant sur jardin ombragé situé à proximité des parkings de la Cible et du Ritz.
En été: de mai à septembre: fermé le dimanche soir et lundi
En hiver: d'octobre à avril: fermé le dimanche et le lundi
Fermeture annuelle: de Noël à fin janvier
A. Bornet et Ch. Picard
Tél. 027 323 32 30
RUE DES CHÂTEAUX - SION
www.enclosdevalere.ch

ADM IMMOBILIER
Administration et vente d'immeubles
Tél. +41 27 306 52 25
Fax +41 27 306 52 23
www.admimmobilier.ch
usp 

Héloïse et Nicolas Philippoz
ADM Immobilier Sàrl
Gérant d'immeubles avec brevet fédéral
info@admimmobilier.ch
Rue de la Vidondé 13, CP 34
CH - 1912 Leytron

Bureau d'architecture 3DAD
Solange Bressoud
route de Nendaz 262
1996 Beuson-Nendaz
tél: 079.202.71.08
[mail solange.b@netplus.ch](mailto:solange.b@netplus.ch)

Ma Maison Bois
ROUTE DES ECLUSES 5
1997 HAUTE-NENDAZ
T +41 27 288 42 78
F +41 27 288 38 64
WWW.MAMAISONBOIS.CH

LE PALAIS DES PETITS COCHONS
Chez Eduardo et Fátima Patrão
Spécialités: - Cochon de lait - Chèvre
- Poulet - Morue
- Cabri - Gambas
Tout au four à bois
Rte des Ateliers 31 - 1963 VÉTROZ - 027 346 58 34

BOILLAT & Fils SA
EQUIPEMENTS ET MACHINES
Tél. 027 306 20 60
Fax 027 306 58 09
ZONE INDUSTRIELLE SUD
CH-1957 ARDON (VS)
info@boillatsa.ch
www.boillatsa.ch

REMORQUES ROUTIÈRES DE 500 Kg À 24 To
TYPE: ALUMINIUM, BASCULANTE ET CONSTRUCTION SPÉCIALE

La remorque qu'il vous faut !

CARXPERT
GASPOZ - CERRO tyvalug
Succ. tyvalug Sàrl
REVENDEUR YOKOHAMA
GARAGE GASPOZ PNEUS Sàrl
Rte des Ronquoz 37
1950 Sion
Tél. 027 322 56 50
Fax 027 322 56 88
info@tyvalugpneus.ch
www.tyvalugpneus.ch
JEAN-YVES GASPOZ
079 401 93 84
DIAGNOSTICS, SERVICES ET REPARATIONS TOUTES MARQUES

Le 59^e festival de l'UCC, une question de temps !

Le festival de l'Union Chorale du Centre 2020 se déclinera sous le thème du *temps*.

Plus précisément *A tempo*; la vitesse d'exécution d'une œuvre est ainsi illustrée sur notre affiche par un métronome stylisé, avec l'armoirie de notre commune sur le balancier.

Pour la Chorale Sainte Marie-Madeleine, ce festival c'est la mesure du *temps* qui passe puisque qu'elle fête cette année ses 80 ans d'existence.

Pour ses membres c'est aussi le *temps* des retrouvailles et surtout l'occasion de vous inviter à *prendre le temps* de la convivialité et du partage de la passion vocale.

Toutes et tous se réjouissent de vous accueillir durant 3 jours en terres vétrozaines, au pays de l'Amigne. Pour ce faire, un comité d'organisation est à pied d'œuvre depuis de nombreux mois. Merci à toutes les personnes qui n'ont pas hésité à répondre présentes

en s'investissant soit dans des commissions, soit en tant que bénévoles.

La manifestation se déroulera principalement au centre du vieux village de Vétroz – notamment à l'église et sous la tente érigée pour l'occasion – mis à part le concert des ateliers des chœurs d'enfants du vendredi après-midi qui aura lieu à l'école de Bresse au sud du village.

Le programme saura à la fois contenter les mélomanes, la population vétrozaine et celle des environs. Citons, entre autres, le vendredi soir 2 mai la production des *petits chanteurs à la gueule de bois*, trois joyeux compères neuchâtelois qui sauront vous charmer avec leurs chansons pétillantes, pleines d'humour et de tendresse.

Prenez donc le temps de nous rejoindre à Vétroz le 1^{er} week-end de mai. Nous nous réjouissons de vous y accueillir.



Françoise Pannatier
Présidente de la chorale Sainte Marie-Madeleine



Stéphane Germanier
Président du CO

Photos: Studio Bonnardot



SION – MONTHEY – NENDAZ
Chemin Saint-Hubert 11 – 1950 Sion
027 322 99 33





Comptabilité • Révision • Fiscalité

Bureau Valais central
Route Cantonale 18
1963 Vétroz
Tél. +41 (0)27 346 36 15
Fax +41 (0)27 346 37 15
Mail: germanier@fidalpes.ch

Bureau Bas-Valais
Grandes-Maresches 108
1920 Martigny
Tél. +41 (0)27 722 34 22
Fax +41 (0)27 722 34 38
Mail: info@fidalpes.ch

www.fidalpes.ch

Bienvenue au pays de la musique

Durant 3 jours, Vétroz se réjouit de résonner aux sons mélodieux des chanteurs des chœurs et chorales du centre du Valais.

Au nom de la Municipalité, je remercie le chœur Sainte Marie-Madeleine d'avoir mis tout en œuvre afin que votre séjour parmi nous soit agréable et inoubliable. Vétroz est forte de ses sociétés qui atteignent régulièrement l'excellence dans le niveau de qualité des prestations, le dynamisme des activités ou la formation des jeunes.

Le chant connaît sa période faste et décomplexée. La mode est aux émissions télé qui subliment cet art sans âge. Rien n'est plus élaboré et sophistiqué, et en même temps si naturel et simple que la voix. Loin le temps dans lequel les adeptes des cuivres et ceux du chant s'invectivaient via journaux interposés afin de décréter quel art était le plus noble. Au contraire, chez nous, les fanfares s'unissent régulièrement au chœur afin de démontrer que la musique est universelle et éternelle.

*Olivier Cottagnoud,
président de Vétroz*



Route Cantonale 30
1964 Conthey

Chez
CAROLINE
Café Restaurant
Nendaz-Siviez



Cet hiver
« **Chez Caroline** »
grande nouveauté:
service continu 7/7
11h30-21h00

Nous pourrons vous accueillir
en toute sécurité, plus de
100 personnes, dans le
respect des normes sanitaires.

Consultez notre site
www.chezcaroline.ch

L'électromobilité pour vous
CLIO & CAPTUR

RENAULT
Passion for life

Hybrid
Plug-in Hybrid

Découvrez le nouveau plaisir de conduite électrique avec Nouvelle Clio E-TECH Hybrid et Nouveau Captur E-TECH Plug-in Hybrid.

GRUPE Nord
AUTOMOBILES

GRUPE GARAGES ET CARROSSERIE DU NORD

Conthey - Sierre - Monthey
027 345 30 40 027 455 38 13 024 473 73 40

www.garagedunord.ch

GDclimat SA

Chauffage - Ventilation - Froid climatique

Etudes - Réalisations - SAV

Brigue - Sierre - Sion - Collombey

Tél. 027 327 24 20 - Fax 027 323 20 93

www.gdclimat.ch



Boulnoix Pierre-Antoine

RTV
Satellite
HI-FI

Caméra-Vidéo
Multimédia
Sonorisation

Maîtrise fédérale
Rte Cantonale 217
1963 Vétroz

Tél. 027 346 45 77
Natel 079 221 01 82
E-mail boulnoix.rtv@bluewin.ch

MIGROS
PARTENAIRE
VÉTROZ

Lundi au vendredi 7h30 - 18h30
Samedi 7h30 - 17h00
Téléphone 027 720 67 57



Route du Rhône 12 - Bâtiment Biofruits, Z.i. Botza - 1963 Vétroz
027 346 46 56 - info@valtraiteur.ch



UDRY/CUISINES

AGENCEMENTS DE CUISINES / APPAREILS MÉNAGERS



rue de Lausanne 54 / 1950 Sion / t 027 323 25 15 / f 027 323 18 27
www.udryf.ch

HESTIA
CONSEILS

ROUTE DU MANÈGE 60 - 1950 SION - INFO@HESTIACONSEILS.CH

Rte de la Bourgeoisie 48
1963 Vétroz

mobile: 079 155 11 01
e-mail: jeton@openswiss.org
web: www.openswiss.org

OpenSwiss
Services sur mesure



carrosserie
ZENITH S.A.
Rue de Lausanne 140
CH-1950 Sion
Tél. 027 323 37 03
info@carrosserie-zenith.ch
www.carrosserie-zenith.ch

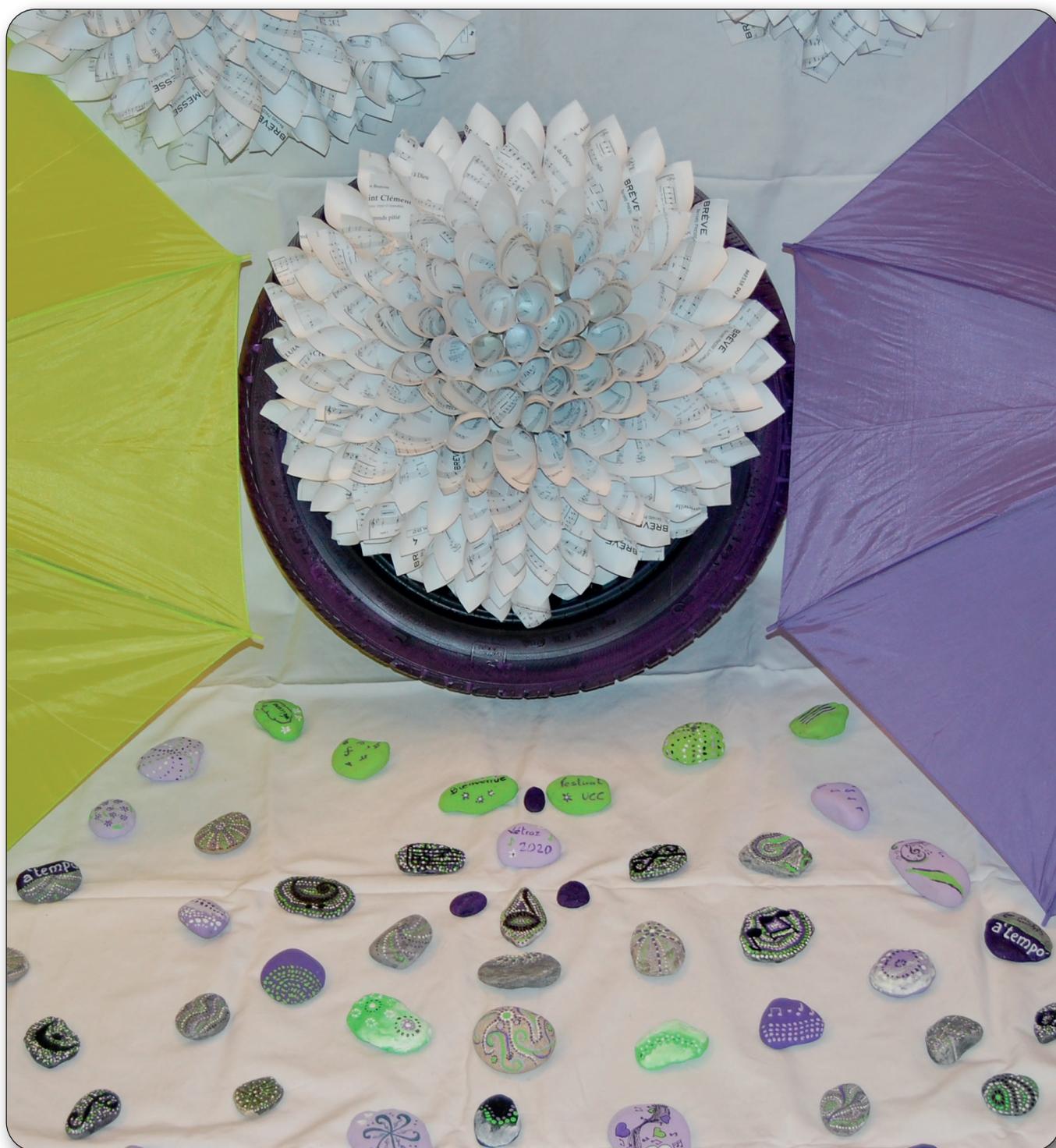
**Le Groupe Olympic, votre
partenaire valaisan de mobilité!**
www.garageolympic.ch



GARAGE OLYMPIC
SIERRE - SION - MARTIGNY

Souvenirs

*La fête s'annonçait belle ;
Les fleurs étaient prêtes à éclore ;
Les galets prêts à prendre place sur les tables ;
Les parapluies à composer un ciel multicolore ;
Et un métronome géant prêt à donner le tempo de la fête . . .*





RIM ENERGIE SÀRL

www.rim-energie.ch

Ruelle Centrale 2 - 1963 Vétroz
Ricardo Martinho - Responsable commercial
Mobile 079 792 39 58 - 027 346 04 61
rimenergie.sarl@gmail.com
www.rim-energie.ch

Dépannage 24/24 h

HUBERT GERMANIER VINS 1963 VÉTROZ



LES SAISONS BLEUES

Avenue du Midi 9, 1950 Sion
027 323 60 80, info@lessaisonsbleues.ch

www.lessaisonsbleues.ch



CARROSSERIE MODERNE REYNARD SA

RUE DE SAVOIE 59 - 1950 SION
027 322 73 73 - INFO@CAR-MODERNE.CH



Mayens-de-Chamoson

Résidence primaire de 4.5 pièces + garage
CHF 645'000.-
Position dominante - Accès aisé



Eric Boulnoix

079 891 57 20
027 346 00 44
info@ase-sa.ch
www.asesa.ch



Gypserie - Peinture

papiers peints
isolation périphérique

Claudio Zanardini

Natel 078 661 81 41
Fax 027 203 35 80

1967 Bramois
zanacolor@netplus.ch



CARROSSERIE
BALET & BOULNOIX SA

Route de Riddes 27
1950 Sion

Tél. +41 (0)27 203 39 12
E-Mail baletboulnoix@bluewin.ch

www.balet-boulnoix.ch



Aproz • Nendaz
Rue de la source 68 - 1994 Aproz (Nendaz)
027 346 49 26 - intermarkes.praz@bluewin.ch

Jean-Michel Praz
078 611 88 49

&
Alexandre Praz
079 105 39 59

Carrosserie - Garage THEYTAZ FRERES SA

1950 SION 4 - Tél. 027/203.37.47



Carrosserie Mariéthoz

Jacquy Mariéthoz
Route de Nendaz 203, 1996 Brignon/Nendaz
Tél.: 027 288 17 77
carrosserie.mariethoz@gmail.com

carrosserie suisse
formation

EVEQUOZ

Génie civil - Maçonnerie - Béton armé - Rénovations
Revêtements - Terrassements - Transports

Route des Peupliers 16 - 1964 Conthey
Tél. 027 345 46 47
admin@evequoz.ch
www.evequoz.ch

vous souhaitez une belle
manifestation !

Claude Martin

Gasser Electroménager
Vente - Réparation toutes marques

Miele

PARTNER

Grand-Pont 29
1950 Sion
027 322 80 29

Les vertus thérapeutiques du chant

Vous n'imaginez pas à quel point lorsque vous chantez, vous pouvez influencer votre corps et votre esprit.

Le chant nous accompagne du berceau à la tombe, rythme les joies et les peines, il y a un chant pour chaque circonstance de la vie.

Le chant peut avoir un effet calmant et positif et la médecine n'hésite pas à l'utiliser à des fins cliniques.

Cela remonte à Pythagore 500 ans avant Jésus-Christ. Et cela est si important que l'on appelle aujourd'hui « l'effet Mozart ».

Votre enfant a peur, faites-lui écouter quelques notes du roi lion. Chez le dentiste, quelques notes fredonnées et vous voilà calme.

Evidemment le luxe total serait de faire partie d'une chorale et ainsi vous pourrez naturellement guérir de bien des maux.

*Daniel Reynard,
Prieur de Vétroz*



**ÊTRE AUSSI CLAIR
QU'UNE PARTITION
GRÂCE À
L'IMPRIMERIE VB**



Chemin Saint-Hubert 32 – 1950 Sion
T 027 322 57 10

info@imprimerievb.ch
www.imprimerievb.ch

Faire durer
le bien-être
au quotidien.



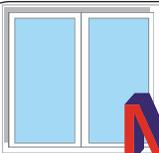
OIKEN



Le soleil, votre énergie
100 % locale et renouvelable.

Maintenant sur oiken.ch

Avenir activé.



M.E.I. S.A.R.L.

FENÊTRE PVC
PORTE GARAGE
MENUISERIE INTÉRIEURE

MEI Sàrl – Route de la Morge 19 – 1964 Conthey
Tél: 027 346 58 43 – Fax: 027 346 58 44 – meipvc@bluewin.ch



GETAZ **MIAUTON**

Rue de la Dixence 33 – 1950 Sion
027 345 36 90 – sion@bmsuisse.ch

Garage
Mont d'Orge

Simon Métrailler
1962 Pont-de-la-Morge

Votre concessionnaire

Le N°1 des compactes



www.carrosserie88.ch

MultiPlants sàrl

La maîtrise de vos plantations

PÉPINIÈRES VITICOLES & TRAVAUX AGRICOLES

Rte des Charmilles 42 – 1963 Vétroz – +4179 625 49 86

www.multipplants.ch

RC
Electricité

079 332 16 18

Route des Ateliers 9 • 1963 Vétroz • rc@elsed.ch

Installation électrique
Dépannage
Contrôle

A Tempo

Avec un thème reflétant bien l'art choral, le Chœur Sainte Marie-Madeleine de Vétroz nous accueille pour ce 59^e Festival de l'Union Chorale du Centre.

Bienvenue à nos enfants, nos jeunes, nos adultes, à leurs responsables et à leurs chefs de chœur, qui sauront donner le meilleur de leur compétence, que ce soit lors du passage devant le Jury ou lors des aubades.

A comme Amitié: ce sentiment dicte et anime nos rencontres annuelles, et resserre les liens entre nous tous

T comme Travail: chaque Chorale, chœur de Jeunes ou chœur d'enfants l'applique tout au long des saisons, pour nous offrir le meilleur d'eux-mêmes

E comme Engagement: il n'est pas aisé d'organiser une telle rencontre, pourtant chacune et chacun donne le meilleur pour une franche réussite

M comme Musique: elle emplit le cœur de tous nos choristes, nos chefs de chœurs, et certainement de tous vos invités

P comme Partage: durant ces trois jours de Fête, il sera le maître mot pour toutes nos sociétés engagées, que ce soit durant une aubade ou devant un verre de l'Amitié

O comme Originalité: avec chaque année un thème différent, nos chorales n'en manquent pas pour nous faire vivre une belle Fête.



Je remercie le Chœur Sainte Marie-Madeleine de Vétroz de son dévouement pour l'art choral. Merci également à toutes les personnes qui œuvrent depuis des mois à la bonne préparation de ce Festival.

Au plaisir de vous rencontrer les 1^{er}, 2 et 3 mai prochains, au pays des Coteaux du Soleil et de l'Amigne, pour partager des moments de chant et d'amitié.

*Que la Fête soit belle
et en-chant-teresse !*

Michel Barras
Président de l'UCC



CARROSSERIE
Berner SA

Av. de la Gare 105
1963 Vétroz
raoulberner@bluewin.ch

Téléphone et Fax : 027 346 34 02
Natel Raoul : 079 449 12 55
Natel Steve : 079 706 47 20



GERMANIER

Transports SA

Transporteurs à Vétroz depuis 1932

Germanier Transports, c'est la mise à disposition de bennes
pour l'évacuation des déchets, des transports pour le génie civil et la construction,
un service voirie pour plusieurs communes,
un garage véhicules légers avec service pneus et une station-service.

Germanier Transports SA
Route Cantonale 18 – 1963 Vétroz
+41 27 346 13 51 – info@germanier-transports.ch
www.germanier-transports.ch

Composition du chœur



Photo : Studio Bonnardot

Le comité, de gauche à droite : Erika Roh, Tino Rocha, Isabelle Fontannaz Kuster, Françoise Pannatier, Philippe Moren

)) Le comité

Présidente	Pannatier	Françoise
Vice-Président	Moren	Philippe
Secrétaire	Roh	Erika
Caissier	Rocha	Tino
Membre	Fontannaz Kuster	Isabelle

Martins Soares
Lugon
Moos
Moren
Pannatier
Pellico
Rocha
Roh
Rosset
Ryser
Zambaz

Florianne
Mireille
Pascale
Nicole
Françoise
Anny
Cyndia
Erika
Florence
Marie-Thérèse
Claudine

)) Membres

Alti

Antonin	Chantal
Bontempelli	Anne
Bourquin	Marie-José
Fontannaz Kuster	Isabelle
Fournier	Bernadette
Germanier	Christine
Jeltsch	Romaine
Lamon	Séverine
Métraiiller	Corinne
Richard	Florence
Rocha-Mendes	Fatima
Roduit-Keith	Doreen
Schurmann	Déborah
Venez	Anne
Vergère	Simone

Soprani

Bonvin	Marielle
Evéquoz	Marguerite
Gachnang	Véronique
Güller	Erika
Juilland	Francine

Ténors

Défayes
Fournier
Germanier
Knubel
Roch
Studer

Nicolas
Claude
Yves-Robert
Thomas
Dominique
Dominique

Basses

Antonin
Fontannaz
Germanier
Germanier
Hentsch
Leyat
Moren
Pasche
Rocha

Pierre-Antoine
Claudy
Pierre-Alain
Stéphane
Jean-Daniel
Norbert
Philippe
Jacques
Tino

Directeur Porte-drapeau

Robyr
Germanier
Nycolas
Pierre-Alain

AU CŒUR DE VÉTROZ

Le centre Concordia



ROUTE CANTONALE 87, 1963 VÉTROZ

Un lieu de santé,
de bien-être
et de services

NATFIT CENTER

CENTRE DE FITNESS

Le Natfit Center: un centre de cours de fitness professionnel mais familial, pour petits et grands (de 3 ans, à plus de 60 ans...)

Un centre en plein cœur du village de Vétroz

Idéal pour faire connaissance, s'intégrer et pourquoi pas partager bien plus qu'une heure de sport! Pilates, cuisses-abdos-fessiers, fit-mix, trampoline, break urban dance, zumba, chakras boost, mini-boost et bien plus encore!

NATHALIE PERRELET-UDRY, 079 471 34 85
nathalie@natfit.ch



LIBRAIRIE IDÉES-LIRE

LIVRES QUI NOUS FONT GRANDIR

Coffrets, tarots, oracles, pendules,...

Produits naturels indispensables

Anges-fées du bonheur selon mois de naissance

Conférences, cours, stages, consultations individuelles

Spectacles, concerts, expositions

Librairie **idÉES-LIRE**
conférences, cours, consultations...

PASCAL KAMBER, 079 338 64 23
ideeslire@gmail.com, www.idees-lire.ch

CHRISTIAN PAPILLOU

FERBLANTERIE

& INSTALLATIONS SANITAIRES



CHRISTIAN PAPILLOU
079 628 44 50

PASCAL NALESSO, ÉLECTRICITÉ

APPLICATIONS ÉLECTRIQUES

Il est à l'électricité...
ce que «Sœur Marie des Anges»
est au clergé.

Un électricien vraiment pas
comme les autres!

PASCAL NALESSO
079 637 14 64
coconalless@bluewin.ch



LMH SA

BUREAU D'ARCHITECTURE

Une équipe dynamique et souriante
qui s'occupe de vos petits
comme de vos grands projets.

www.lmh-archi.ch
079 918 12 18
hello@lmh-archi.ch



Comité d'organisation et commissions

)) Le comité d'organisation

Présidence	Stéphane Germanier
Vice-Présidence	Françoise Pannatier
Secrétariat	Erika Roh
Finances	Véronique Gachnang
	Tino Rocha
Journal de fête	Thomas Knubel
Commission musicale	Nycolas Robyr
Membres	Isabelle Fontannaz Kuster
	Philippe Moren



)) Les commissions

Accueil-Invités	Nicolas Défayes	Infrastructures	Vincent Germanier,
Commissaires	Yves-Robert Germanier		Samuel Germanier
Commission musicale	Nycolas Robyr	Majors de table	Dominique Studer,
Communication & Sponsoring	Jean-Yves Pannatier		Nicolas Défayes
Décoration	Florence Richard,	Nettoyage	Claude Fournier
	Francine Juilland,	Personnel	Pierre-Alain Germanier
	Claudine Zambaz,	Responsable des journées	Grégoire Jirillo
	Anne Bontempelli	Signalisation et samaritains	Philippe Moren
Finances	Véronique Gachnang,	Subsistance et bars	Stéphane Papilloud
	Tino Rocha	Tombola	Florence Rosset
			Séverine Lamon

**Vous jouez votre
partition.
Nous vous accompagnons.**

Agence générale de Sion
Yanis Aymon

Avenue du Midi 10
1950 Sion
T 027 329 25 25

mobiliere.ch sion@mobiliere.ch

la Mobilière



VÉTROZ
Route cantonale 2
1963 Vétroz
027 766 40 40
info@anthamatten.ch

www.anthamatten.ch

Succursale VEVEY
Route Industrielle 11
1806 St-Légier
021 943 40 40

anthamatten
MEUBLES

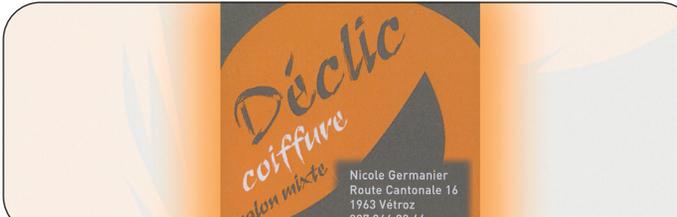
*La musique est la langue
des émotions... cette même
émotion ressentie à la découverte
d'un beau meuble.*



CBA Service Sàrl **Christoph Bähler**
 Mobile 079 348 15 15

Portes et fenêtres
 Dépannages
 Menuiserie

Rue de la Source 41 - 1994 Aproz
 Tél. 027 346 15 15 - info@cbaservice.ch



Décllic
 coiffure
 salon mixte

Nicole Germanier
 Route Cantonale 16
 1963 Vétroz
 027 346 23 66



**BUISSONNETS
 MONTANI**



BETONCOUPE
 sciage forage démolition contrôlée

BETONCOUPE SA OUEST
 Klareistrasse 3 CH-3970 Salgesch
 T +41 27 455 07 07 valais@betoncoupe.ch betoncoupe.ch

VITAL CINA
 Chef de filiale Valais
 M +41 79 336 14 51
 vital.cina@betoncoupe.ch

Une entreprise de Marco Dätwyler Groupe



Rhône Color

Christophe Muller

Tél. 027 205 66 99
 Portable 079 629 46 15
 www.rhone-color.ch
 E-mail: cm@rhone-color.ch

Route du manège 60
 CH-1950 Sion



Carrosserie du Simplon Martigny SA

Route du Simplon 112 - CP 248
 technique@carsimplon.ch
CH-1920 Martigny

Tél. 027 721 60 95
 Fax 027 721 60 91
 www.carsimplon.ch

Directeur
Martinal Jean-Claude - 079 235 18 17

Vous voulez devenir propriétaire. Nous vous aidons à réaliser votre rêve.

Bénéficiez de l'avantage d'avoir un seul partenaire pour votre financement et vos assurances. Nos solutions d'hypothèque s'adaptent à vos besoins et vous permettent de réaliser des économies fiscales. Parlez-en avec votre conseiller de la Vaudoise. Ensemble, nous trouverons la solution idéale.

Ensemble, tout devient possible.

Agence générale du Valais romand
 Jérôme Rausis, Agent général
 Pierre-Alain Germanier, Agent principal
 Place du Midi 36, 1950 Sion
 T 078 661 81 74, www.vaudoise.ch

Heureux. Ensemble. Depuis 125 ans.



Invités de la chorale 2021

)) Présidente et anciens Présidents

M. Pierre-Antoine	Antonin	ancien président
M. Dominique	Roch	ancien président
M. Nicolas	Défayes	ancien président
M ^{me} Françoise	Pannatier	présidente

)) Directeur et ancien(s)-nes Directeurs(trices)

M. Grégoire	Debons	ancien directeur
M. Paul	Mounir	ancien directeur
M ^{me} Gwénaél	Kerewer	ancienne directrice
M. Christian	Lathion	ancien directeur
M ^{me} Françoise	Luy	ancienne directrice
M ^{me} Corinne	Métraiiller	ancienne directrice
M. Nycolas	Roby	directeur

)) Médailles bene-merenti et membres d'honneur

M ^{me} Laurence	Coudray	médaille bene-merenti
M ^{me} Nanette	Genetti	médaille bene-merenti
M. Frédéric	Gollut	médaille bene-merenti
M ^{me} Romaine	Jeltsch	médaille bene-merenti
M. Bernard	Vergères	médaille bene-merenti
M ^{me} Chantal	Antonin	membre d'honneur
M. Pierre-Antoine	Antonin	membre d'honneur
M ^{me} Marie-José	Bourquin	membre d'honneur
M. Claudy	Fontannaz	membre d'honneur
M ^{me} Simone	Vergères	membre d'honneur
M ^{me} Claudine	Zambaz	membre d'honneur
M ^{me} Corinne	Métraiiller	direrctrice d'honneur

)) Autorités religieuses de Vétroz

M. le Prieur	Janvier	Nginadio	Prieur de Vétroz
--------------	---------	----------	------------------

)) Autorités communales de Vétroz

M. Olivier	Cottagnoud	président de commune
M. Dominique	Kuster	conseiller communal
M ^{me} Lydia	Moix-Kluser	conseillère communale
M. Fabien	Papilloud	conseiller communal
M. Stéphane	Papilloud	conseiller communal
M. Pierre-Michel	Venetz	président du conseil général
M ^{me} Patricia	Imhof	juge de commune
M ^{me} Justyne	Schwéry	vice-juge de commune

)) Autorités cantonales

M. Frédéric	Favre	président du conseil d'Etat
M. Roberto	Schmidt	vice-président du conseil d'Etat
M. Christophe	Darbella	conseiller d'Etat
M. Franz	Ruppen	conseiller d'Etat
M. Mathias	Reynard	conseiller d'Etat
M. Philipp	Spörri	chancelier d'Etat

M. Manfred	Schmid	président du Grand Conseil
M. Blaise	Fontannaz	député
M. Maxime	Moix	député suppléant
M ^{me} Monique	Roh-Roduit	députée suppléante

)) Autorités fédérales

M ^{me} Viola	Amherd	conseillère fédérale
M ^{me} Marianne	Maret	conseillère des états
M. Beat	Rieder	conseiller des états
M. Jean-Luc	Addor	conseiller national
M. Philipp Matthias	Bregy	conseiller national
M. Christophe	Clivaz	conseiller national
M. Sidney	Kamerzin	conseiller national
M. Philippe	Nantermod	conseiller national
M. Emmanuel	Amoos	conseiller national
M. Benjamin	Roduit	conseiller national
M. Michael	Graber	conseiller national
M. Yves	Donzallaz	juge fédéral

)) Président(s)-es des sociétés locales

M. Nicolas	Huser	Amicale Beaumont-lès-Valence
M. Julien	Roh	Amicale des sapeurs-pompiers
M. Michel	Huser	Artex
M ^{me} Anne-Chantal	Voeffray	Association des parents d'élèves
M. Emile	Friche	Conseil pastoral
M. Philippe	Sauthier	Club 60+
M. Christophe	Normand	Club d'athlétisme Vétroz
M. Fabien	Décaillet	Fanfare Condordia
M. Yannick	Berner	Fanfare Union
M. Stéphane	Papilloud	Fête patronale « La Madeleine »
M. Alexandre	Roh	Groupe scout St-Christophe
M. Michel	Huser	Hélios Basket
M. Jean-Luc	Normand	Ski-club Vétroz
M. François	Millius	Tambours Union
M. Dominique	Kuster	Théâtre de la Grappe
M ^{me} Erika	Roh	Université Populaire
M ^{me} Véronique	Bonvin	Vétroz Amis Gymnastes
M ^{me} Nathalie	Zanardini	ASOV

)) Invités groupements

M ^{me} Isabelle	Knubel	présidente de l'OCV
M ^{me} Valérie	Guigoz	présidente du GSCBV
M. Jean-Paul	Varone	président du GCVC

)) Autorités scolaires

M. Jean-Maurice	Delasoie	représentant du DEF
M. Pascal	Genoud	directeur des écoles de Vétroz



• SÉLECTION •

Z-Vins
Ludovic Zermatten
Fontannes 7a • 1975 St-Séverin
+41 79 644 37 38 • ludovic.zermatten@z-vins.ch

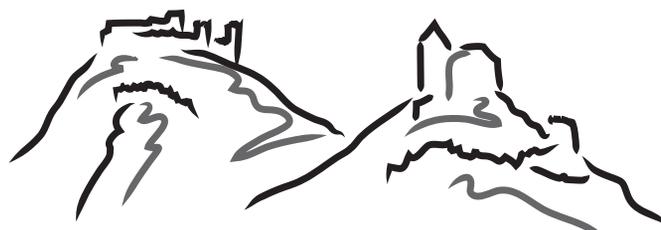
RADIO
Tde Preux

JORDAN
JACOUES & FILS SA
TOUT POUR VOTRE BUREAU

PAPIVAL
EMBALLAGE HYGIÈNE

Titze
CENTRE OPTIQUE

MDM **MARCHE DUMEUBLE**
SION - CHARRAT



SOUTENEZ CES COMMERÇANTS QUI NOUS SOUTIENNENT

duplirex
l'espace
bureautique s.a.

W
WALPEN
JARDINAGE QUINCAILLERIE AGRICULTURE

Optic 2000
VARONE et STEPHANY - SION

J. VOEFFRAY & FILS
POMPES FUNEBRES

Rhône Color
FABRICATION & VENTE DE PEINTURE

Petrole-Carbona SA
MAZOUT - BENZINE - DIESEL

CITERNA SA
REVISION DE CITERNES

Des spécialistes
à **votre** service !

1964 Conthey
027 346 52 00
www.petrole-carbona.ch

1957 Ardon
027 346 18 80
www.citerna.ch

Programme général prévu en 2020... si le Covid n'était pas venu anéantir tous nos efforts !

)) Vendredi: Chœurs d'enfants et enfants des écoles de Vétroz

Horaires	Activités	Lieu
13h00	Répétition des chœurs d'enfants et enfants des écoles	Salle paroissiale et Bresse
13h30	Aubades	Home et UAPE
13h35	Concert des chœurs d'enfants	Eglise
14h30	Répétition des ateliers 3H 4H et 5H 6H (cf planning)	Salle paroissiale
16h00	Concert des ateliers	Salle de gym – Bresse
19h00	Répétition du programme de la messe par les 4 chœurs désignés	Eglise
19h00	Répétition du programme des chants d'ensemble	Salle paroissiale
19h30	Réception des sponsors	Tente
19h45	Apéritif de bienvenue	Tente
21h00	Concert du groupe <i>Les petits chanteurs à la gueule de bois</i>	Tente
22h30	Bal avec Eric Pellissier	Tente

)) Vendredi à 21h: Les PCGB

Fondé il y a une quinzaine d'années, le groupe *Les Petits Chanteurs à la Gueule de Bois* est composé de trois musiciens neuchâtelois: Lionel Aebischer, Frédéric Erard et Raphaël Pedroli.

Juste quelques mots posés les uns à côté des autres et déjà toute une histoire. Un brin d'humour grinçant, une douce irrévérence, mais aussi une solide dose de tendresse et de bonne humeur. Derrière ce nom se cachent trois musiciens passionnés, trois personnages fort différents, qui, une fois réunis, mettent leur énergie en commun pour donner vie à des chansons pleines d'humour, de fraîcheur et de franchise. *Les Petits Chanteurs à la Gueule de Bois* chantent en chœur en s'accompagnant d'une contrebasse, d'une guitare, d'une batterie et tour à tour, d'un banjo, d'un accordéon ou d'un harmonium. Ils distillent une musique festive, insolente et teintée de franche camaraderie.



Le répertoire est original, les paroles en français, les prestations généreuses et le plaisir au rendez-vous.

Boucherie Dêltroz Sàrl
1957 Ardon

Xavier Duroux
Route du Simplon 12
1957 ARDON
Tél. 027 306 11 17
Fax 027 306 81 17
Natel 079 542 34 18

Horaires : Mardi au vendredi: 8h00 - 12h00 / 14h00 - 18h30 Samedi: 8h00 - 12h00 / 13h30 - 17h00

SERVICE FUNEBRE **PATRICK QUARROZ**
A VOTRE DISPOSITION 24H SUR 24
027 322 73 00 GRAND-PONT 11 1950 SION
079 431 25 94

CHAPELLE FUNERAIRE & CHAMBRE MORTUAIRE
Chemin du Repos 21
1963 Vétroz
027 346 93 93
www.centrefuneraire.ch

ORGANISATION COMPLETE DES OBSEQUES
RAPATRIEMENT TOUS PAYS
PREVOYANCE FUNERAIRE

WWW.SERVICEFUNEBRE.CH

JAQUET
PAR DES PROS POUR DES PROS

Succursale du Valais

Z.I. du Petit Pont
Case postale
1964 Conthey

T +41 27 346 77 22
administration@jaquetvallorbe.ch
www.jaquetvallorbe.ch

Vidange
Curage
Location WC mobiles
Service immeuble - dép. 24/24

VIDESA S/A
Travaux d'assainissement
Sion - Martigny - Monthey

VIDESA SA
Rte de la Drague 50
1951 Sion
0800 0800 05
www.videsa.ch

Dimanche : prestation devant le jury à l'ég

	CHŒURS-MIXTES	Directeur(-trice) :	Président(-e) :	Effectif	Pièces pour Jury
1	08h55 Saint-Nicolas-Hérémence	Samuel Emery	Béatrice Bovier	34	Hymne à la Vierge Ave Generosa
2	09h07 Saint Cécile-Veysonnaz	Mathieu Constantin	Jean-Philippe Glassey	24	Trois miniatures : Prière Trois miniatures : Ce Village O Magnum mysterium
3	09h19 Cécilia St-Séverin et Ste-Cécile Ardon	Pascal Joris	Marc-André Germanier et Christian Albasini	29	Passer le pont Kol' slaven nash Gospod
4	09h31 Chœur-mixte Champsec	Ruth Bonuccelli-Bovier	Antonella Coppex	29	Laudate Nomen Domini Saltimbanques Ave Verum
5	09h43 La Chanson des Fougères - Châteauneuf-Conthey	Raphaël Delaloye	Danielle Perroud	26	Envoie ton Esprit Dans la troupe
6	09h55 Sainte-Cécile - Leytron	George Van Mellaert	Delphine Produit	31	Plantons le vin Double enfance
7	10h07 St- Théobald, Plan-Conthey	Jean-Marie Dayer	Michel Barras	32	Ubi Caritas Gloria Cum Sancto Spiritu
8	10h19 St-Michel-Haute-Nendaz	Elisabeth Gillioz	Corinne Massy	39	Ave Maria Il Carnevale
9	10h31 Inter'Val-Nendaz	Elodie Fournier-Zermatten	Stéphane Fournier	15	Singabahambayo Build Me Up Buttercup
10	10h43 Méli-Mélo Académy-Basse-Nendaz	Petra Stupnova	Valérie Maytain	13	Les filles d'aujourd'hui S'il suffisait d'aimer
11	10h55 La Davidica, Basse-Nendaz	Stéphane Abbet	Gilles Broccard	43	Les Djinns Nothin' gonna stumble my feet
12	11h07 Sainte-Famille - Erde	Alain Carron	Arlette Rouiller	37	Contre Qui, Rose Bogoroditse Djevo
13	11h19 La Cécilia - Savièse	Adriana Boczkowska	Anne Jacquier-Delaloye	35	Ave Maria The Ground Dirait-on
14	11h31 Le Muguet-Aproz	Sabine Cotter	Elodie Praz	31	Wildsbock - psalme 42 Quand vient sur terre Redites moi ce temps
15	11h43 Echo des Alpes, Arbaz	Marie-Noëlle Romailier	André Hauri	40	O occhi, manza mia The Rose Ta main
16	11h57 Sainte-Cécile-Chamoson	Elisa Gauthier	Carla Brenwald	23	Memory Cats Siyahamba

liste. Jurys : Jean-Marie Kolly et Yves Piller

Paroles	Musique	Harmonisation	Jury	Commissaires
Roland Bouhéret Hildegard von Bingen	Pierre Villette Ola Gjeilo		J-M. Kolly	PANNATIER Jean-Yves RICHARD Cédric ROH Serge
Corinna Bille Corinna Bille Liturgie	Mathieu Constantin Mathieu Constantin Ivo Antognini		J-M. Kolly	COTTER Chantal GERMANIER Yves-Robert
Bernard Ducarroz Dimitri Bortnjanskij	Pierre Huwiler Dimitri Bortnjanskij	Pierre Huwiler Dimitri Bortnjanskij	Y. Piller	LAMON Michel LLOR Dominique MOREN Alexandra
Guillaume Apollinaire	Christopher Tye Louis Bessières Mozart	Joseph Bovet	J-M. Kolly	MAZZA JUILLAND Adeline VOIDE-JUILLAND Virginie
Bernard Ducarroz Pot-Pourri de rengaines	Francis Volery	R. Passaquet	J-M. Kolly	ANTONIN Gilbert BOURQUIN Gérald
Maxime Leforestier	Chanson populaire Julien Clerc	Oscar Lager Pierre Huwiler	Y. Piller	COUDRAY Pascal FONTANNAZ Jean-Charles
	Ola Gjeilo Antonio Vivaldi		J-M. Kolly	COTTAGNOUD Véronique FAVRE Nicole IFKOVITS Béatrice PAPILLOUD Gladys
	Heitor Villa-Lobos Gioachino Rossini		J-M. Kolly	BERNER Jeanine COTTER Jean-Paul PIATTI Christine
Chant pop. d'Afrique du Sud Tony Mc Cauley	Michael d'Abo	Victor C. Johnson Sean Conor Anderson	Y. Piller	FONTANNAZ Blaise GLASSEY Gérald
Joyce Jonathan Jean-Jacques Goldmann	Joyce Jonathan Jean-Jacques Goldmann	Joyce Jonathan Mag Grandchamp	Y. Piller	FONTANNAZ Blaise GLASSEY Gérald
Victor Hugo John Parker	Gabriel Fauré Greg Gilpin		Y. Piller	FONTANNAZ André ROH Alexandre ROH Philippe
Rainer Maria Rilke Orth. Russe	Morten Johannes Lauridsen Arvo Pärt		Y. Piller	GERMANIER Jean-Michel HUSER Marie-Jeanne HUSER Nicolas
	Javier Busto Ola Gjeilo Morten Lauridsen		J-M. Kolly	FOLLONIER Christelle GERMANIER Sandrine MOIX Lydia
	Andre salla H. Baeriswyl	Renette bouwer	Y. Piller	COTTER Pierre-Yves FONTANNAZ Anne-Dominique FONTANNAZ Marie-Noëlle
H. Baeriswyl				
Orlando di Lasso Amanda McBroom Grégoire	Orlando di Lasso Amanda McBroom Grégoire	Tina Chinn Pierre Huwiler	Y. Piller	KNUBEL Carine MOOS Pascale NEUENSCHWANDER Yasmine
A.L. Webber Doreen Rao	A.L. Webber Zulu/Afrique du Sud		J-M. Kolly	ROCH Viviane VENETZ Pierre-Michel

Programme général prévu en 2020... si le Covid n'était pas venu anéantir tous nos efforts !

)) Samedi: Soirée villageoise

Horaires	Sociétés	Activités	Lieux
19h00	Fanfares et tambours	Aubades	<ul style="list-style-type: none"> Chez Chen (F. Union) Amignes (F. Concordia) Relais du Valais (Tambours)
19h30	Fanfares, tambours, VAG, enfants du TGV et le public...	Défilé vers la place de fête	
20h15	VAG-TGV-UNION-CONCORDIA TAMBOURS	Productions sociétés	Tente
22h30	Eric Pellissier, musicien	Bal	Tente

)) Dimanche: Chorales UCC

Horaires	Activités	Lieu
07h00-07h55	Réception café croissant	Salle paroissiale
07h25-07h55	Répétition de la Messe	Eglise
08h00-08h45	Messe	Eglise
08h10-11h45	Répétitions des chorales	Diverses salles
08h55-12h09	Concert devant le jury	Eglise
12h15-12h45	Partie officielle, remise de la bannière, animation musicale	Place des Vignerons
13h00-14h15	Repas	Tente
14h20-16h05	Aubades	Divers lieux
14h45-16h45	Commentaires du jury MM. Kolly et Piller	Salles des Vignerons Est et Ouest
17h00	Partie officielle UCC, Remise des distinctions	Tente
18h00	Repas du soir	Tente
18h30	Bal	Tente



Les Celliers de Vétroz



Route Cantonale 65
1963 Vétroz
Tél.: 027 346 72 07

www.celliersdevetroz.ch

Mail: info@celliersdevetroz.ch

HORAIRES du caveau: **Lundi, jeudi & vendredi : 16h30 à 20h30**
Samedi : 10h30 à 13h00 - 16h30 à 20h30
Dimanche : 11h00 à 13h00

CIAMPITTI SA

Entreprise de maçonnerie
Génie civil et travaux publics



Philippe Ciampitti
079 628 32 34

Alain Lathion
079 405 34 21

Rte de la Meunière 47 - 1963 VÉTROZ
Tél. 027 346 30 00 - Fax 027 346 70 40
www.ciampitti-maçonnerie.ch - ciampitti@netplus.ch

AUTOVOLTAIC-VS

Coopérative d'autoconstruction photovoltaïque valaisanne

Installer soi-même des panneaux solaires ?
Découvrez notre concept !



www.autovoltaic-vs.ch / +41 77 442 92 45

MIGROS VALAIS

1955 chamoson/vs
mobile 079 310 59 51



www.chamoson.ch/pepiniere-martin
e-mail: pepiniere-martin@bluewin.ch

YVES
MARTIN



PÉPINIÈRE
VITICOLE

TOITURE - ETANCHEITE - CHAUFFAGE - SANITAIRE

GENOUD FRERES



1958 Uvrier / St-Léonard

www.genoudfreeres.ch

Tél. +41 (0)27 203 52 00 Fax +41 (0)27 203 52 06 Mobile +41 (0)79 213 57 27

LE CAVEAU

ROUTE CANTONALE 121
VÉTROZ
027 346 00 09



LUN À VEN 17H00 - 21H30
SAMEDI 10H30 - 13H30
17H00 - 21H30
DIMANCHE 10H30 - 13H30



Le Relais du
Petit Bourg

Route du Simplon 36 - 1957 Ardon
027 306 86 00 - info@lerelaisdupetitbourg.ch

MOREN

F R È R E S S A

BÂTIMENT - GÉNIE CIVIL

**Entreprise de construction,
génie civil et bâtiment**

Bureau - Dépot

Moren Frères SA
Rue du Pied-de-la-Roua 3
1957 Ardon

Siège social

Moren Frères SA
CP 73
1963 Vétroz

027 346 18 31 – info@moren-construction.ch – www.moren-construction.ch

Métronome d'Or – 1'000.–

Pannatier Françoise et Jean-Yves à Vétroz
 Studer Gilbert à Pont-de-la-Morge
 Studer Dominique à Vétroz
 Anonyme à Sierre
 Délèze Jacqueline à Vétroz

Métronome d'Argent – 500.–

Cottagnoud Olivier à Vétroz
 Chorale Ste-Famille à Erde
 Eckart Suisse SA Zone Industrielle « Botza » à Vétroz
 Chorale St-Theobald à Conthey
 Marclay David à Vétroz
 Defayes Nicolas à Vétroz
 Gollut Yvette & Frédéric à Vétroz
 Genetti Nanette & Marco à Vétroz
 Roch Dominique à Vétroz
 Chorale La Davidica à Basse-Nendaz
 Chorale Saint-Michel à Haute-Nendaz

Métronome de Bronze – 300.–

Antonin Alexandre à Vétroz
 Fiduciaire du St-Bernard Rausis Jérôme à Orsières
 Roh Erika & Philippe à Vétroz
 Menzi Muck SA à Vétroz
 Knubel Coralie & Thibault à Vétroz
 Antonin Chantal à Pont-de-la-Morge
 Jeltsch Romaine & Pierre à Vétroz
 Gollut Célia & Noémie à Savièse
 Ambord-Wirthner Marie-Andrée à Sion
 Wirthner Jean-Marc à Sion

Fournier Guillaume à Haute-Nendaz
 Papilloud Jean-Daniel à Vétroz
 Pasche Jacques à Savièse
 Me Luyet Grégoire à Sion
 Ryser Fredy à Vétroz
 Reynard Danièle & Jean-Marie à Savièse
 Germanier Yves-Robert à Sion
 Chorale Cécilia à Saint-Séverin
 Pannatier Jean-Yves à Vétroz



Pizzas à Domicile

027 346 5000 027 322 7000
 Avenue de la Gare 18 Rue de Lausanne 81
 1964 Conthey 1950 Sion

www.jopizza.ch



SUBARU

HENRI REBORD
 Garage du Moulin
 Rte du Simplon 13
 1957 ARDON

Tél. 027 306 49 28
 Fax 027 306 23 82
 Mob. 079 629 02 28
rebord@netplus.ch



Chambres d'Hôtes

Nos chambres d'hôtes ouvertes toute l'année

Chantal Schroeter
 Pierre-Jean Produit
www.alamadeleine.ch
chantal.bnb@hotmail.com

Rue de la Madeleine 7 Tél. 0041 27 346 58 40
 1963 Vétroz Natel 0041 76 348 13 36



ÉLECTRICITÉ SÉDUNOISE SA

Jacky Rey – Yves Savioz

route des Ateliers 9 téléphone +41 (0) 27 203 03 60
 1963 Vétroz fax +41 (0) 27 203 03 61
www.elsed.ch
electricite@elsed.ch



MAZZA
 Garage Carrosserie Auto-Passion

Giuseppe 079 301 13 79
 Sandro 078 660 49 28
 Cristian 079 326 77 39
autopassion@bluewin.ch

FCR
 Membre - Valais

Av. Maurice-Troillet 82 | 1950 Sion | Tél. 027 322 38 24



Garage du Levant
 Guy Marguet | Rue du Levant 21 | 1963 Vétroz

tél. 027 346 33 77
 mob 079 297 74 11
 fax 027 346 34 20
garagedulevant@bluewin.ch

POINT RELAIS



La pureté au cœur des Alpes

Invités du festival (2021)

)) Invités UCC

Michel	Barras	Président de l'UCC
Delphine	Produit	Vice-Présidente de l'UCC
Nadine	Meyer	Secrétaire de l'UCC et de la FSCV
Elodie	Praz	Caissière de l'UCC
Vincent	Sierro	Membre du Comité de l'UCC
George	Van Mellaert	Président de la commission de musique de l'UCC
Céline	Gillioz	Membre de la commission de musique de l'UCC
Elisabeth	Gillioz	membre d'honneur de l'UCC
Marie-Josèphe	Bérard	membre d'honneur de l'UCC
Jérôme	Évéquoz	membre d'honneur de l'UCC
Anne-Marie	Jollien	membre d'honneur de l'UCC
Simon	Juilland	membre d'honneur de l'UCC pour 70 ans de chant
Cyrille	Zambaz	membre d'honneur de l'UCC pour 70 ans de chant
Louis	Darioly	membre d'honneur de l'UCC pour 70 ans de chant

)) Les jurys

Jean-Marie	Kolly	Jury chœurs mixtes
Yves	Piller	Jury chœurs mixtes
Luc-Olivier	Bünzli	Jury des enfants

)) Invités FSCV

Laurent	Bovier	Président de la FSCV
Fabien	Albasini	Membre du Comité de la FSCV
Stéphane	Fournier	Membre du Comité de la FSCV
Constantin	Elodie	Membre du Comité de la FSCV
Genolet	Aurélié	Caissière de la FSCV
Thomi	Florian	Webmaster de la FSCV
Salamin	Jean-Pierre	Président d'Honneur des Chorales Suisses et membres d'Honneur de la FSCV
Isabelle	Knubel	Présidente des OCV
Jean-Paul	Varone	Pésident du GCVC
Valérie	Guigoz	Présidente du GSCBV
Marie	Favre	Co-Présidente de la commission de musique de la FSCV
Jean-David	Waeber	Président de l'AVCC, Co-Président de la commission de musique de la FSCV
Laurence	Lattion-Avanthay	Membre de la commission de musique de la FSCV
Elodie	Zermatten-Fournier	Membre de la commission de musique de la FSCV
Christopher	Mair	Mitglied Musikkommision OCV
Emmanuel	Pittet	Membre de la commission de musique de la FSCV

NISSAN INTELLIGENT MOBILITY

NOUVEAU NISSAN JUKE
LE CROSSOVER COUPÉ

Scannez le code pour découvrir le nouveau NISSAN JUKE

Système audio haut de gamme BOSE® Personal® Plus

PROPILOT

La catégorie de rendement énergétique et les émissions de CO₂ générées par la production de carburant sont encore en cours d'homologation en Suisse. © de toutes les voitures neuves vendues en Suisse. 187 g/km.

Auto Consult SA, J.Ph. Fumeaux • www.autoconsult.ch
Route de Riddes 27 • 1950 Sion • Tél. : 027 203 20 64

Méritants 2020

	Nom	Prénom	Chorale	Localité	
20 ans	Fournier	Claude	Sainte Marie-Madeleine	Vétroz	
	Germanier	Christine	Sainte Marie-Madeleine	Vétroz	
	Germanier	Pierre-Alain	Sainte Marie-Madeleine	Vétroz	
	Métraiiller	Corinne	Sainte Marie-Madeleine	Vétroz	
	Glassey	Marie-Antoinette	La Davidica	Basse-Nendaz	
	Bourqui	Josiane	Ste-Cécile	Chamoson	
	Germanier	Philippe	Ste-Famille	Erde	
	Udry	Patricia	Ste-Famille	Erde	
	Clerc	Anne	Le Muguet	Aproz	
	Studer	Samuel	St-Michel	Haute-Nendaz	
	Zambaz	Patrick	Les Fougères	Châteauneuf	
	Favre	Elisabeth	Ste-Cécile	Veysonnaz	
	30 ans	Gollut	Marylène	St-Théobald	Plan-Conthey
		Antonin	Marie-Louise	Ste-Famille	Erde
Dayer		Mirella	St-Nicolas	Hérémenche	
Micheloud		Stéphanie	St-Nicolas	Hérémenche	
Délèze		Jean-Luc	Le Muguet	Aproz	
Fournier		Romaine	Le Muguet	Aproz	
Farine		Colette	St-Michel	Haute-Nendaz	
Fournier		Valérie	St-Michel	Haute-Nendaz	
35 ans	Juillard	Francine	Sainte Marie-Madeleine	Vétroz	
	Bagnoud	Pierre-Michel	La Davidica	Basse-Nendaz	
	Varone	Jean-Paul	St-Théobald	Plan-Conthey	
	Métraiiller	Marie-Françoise	Chœur-Mixte	Champsec	
	Massy	Corinne	St-Michel	Haute-Nendaz	
	Berthousoz	Sylvia	Les Fougères	Châteauneuf	
	Maye	Christian	Les Fougères	Châteauneuf	
40 ans	Fournier	Thomas	La Davidica	Basse-Nendaz	
	Michellod	Chantal	Ste-Famille	Erde	
	Germanier	Mady	La Cécilia	St-Séverin	
	Gillioz	Elisabeth	St-Michel	Haute-Nendaz	
	Obrist	Elisabeth	St-Michel	Haute-Nendaz	
	Delaloye	Eliane	Ste-Cécile	Ardon	
	Fragnière	Jean-Paul	Ste-Cécile	Veysonnaz	
	50 ans	Fournier	Antoinette	La Davidica	Basse-Nendaz
Mariéthoz		Madeleine	La Davidica	Basse-Nendaz	
Duc		Nicole	Chœur-Mixte	Champsec	
Germanier		Jean-Paul	La Cécilia	St-Séverin	
Donzallaz		Irène	Les Fougères	Châteauneuf	
60 ans	Fumeaux	Jean-Charles	Ste-Famille	Erde	
	Couturier	Alberte	Les Fougères	Châteauneuf	

Carrosserie Cartek
 Route des Fournaies 49 – 1950 Sion – 027 203 33 79



CHRISTINAT - COURTINE SA
 MAITRISE + FÉDÉRALE



CHAUFFAGE
 SANITAIRE
 POMPE À CHALEUR
 ÉNERGIE SOLAIRE

TEL. BUREAU 027 322 17 82 www.christinat-courtine.ch CH. ST-HUBERT 33
 FAX 027 322 19 66 christinat-courtine@bluewin.ch 1950 SION

Sanitaire - Chauffage - Ventilation
 Couverture - Ferblanterie

BIANCO SA

Rte des Rottes 20
 CH-1964 Conthey

Tél: 027 346 14 24
 Fax: 027 346 40 71

www.biancosa.ch

Ecole Alpha – Sierre

Apprendre c'est comprendre, savoir, pouvoir décider...
Apprendre c'est être libre...

Av. Général Guisan 2 – 3960 Sierre – 027 456 33 88 – ecolealpha@netplus.ch

Méritants 2021

	Nom	Prénom	Chorale	Localité
20 ans	Raboud Lathion Caïbis Albasini Bérard Bugnon Dayer	Emmanuelle François John Françoise Henri Marie-Jo Helen	St-Théobald Sainte-Cécile La Cécilia Ste-Cécile Ste-Cécile Les Fougères St-Nicolas	Plan-Conthey Veysonnaz St-Séverin Ardon Ardon Châteauneuf-Conthey Héremence
30 ans	Rocha Ryser Crettenand Glassey Farine Oggier Bianco	Cyndia Marie-Thérèse Marie-Thérèse Vinciane Colette Antoine Eliane	Sainte Marie-Madeleine Sainte Marie-Madeleine La Davidica Sainte-Cécile St-Michel St-Michel Les Fougères	Vétroz Vétroz Basse-Nendaz Veysonnaz Haute-Nendaz Haute-Nendaz Châteauneuf-Conthey
35 ans	Martins Darioli Schelker Mettraux Schmelzbach Pistoletti Dayer	Floriane Serge Bernadette Elisabeth Marco Jeanine Régis	Sainte Marie-Madeleine La Davidica La Cécilia Les Fougères Les Fougères Les Fougères St-Nicolas	Vétroz Basse-Nendaz Savièse Châteauneuf-Conthey Châteauneuf-Conthey Châteauneuf-Conthey Héremence
40 ans	Darioli Dénériaz Lang Minguez Obrist	Marie Marie-Paule Anne Marie-Pascale Elisabeth	La Davidica St-Michel St-Michel St-Michel St-Michel	Basse-Nendaz Haute-Nendaz Haute-Nendaz Haute-Nendaz Haute-Nendaz
50 ans	Zambaz Duc	Claudine Nicole	Sainte Marie-Madeleine Chœur-Mixte	Vétroz Champsec
60 ans	Gay-Crosier Bérard	Danielle Lucie	St-Théobald Ste-Cécile	Plan-Conthey Ardon
70 ans	Evéquoz Zambaz	Félix Marie-Madeleine	St-Théobald St-Théobald	Plan-Conthey Plan-Conthey

IDEAL LINE
SION

Rue du Pré-Fleuri 5 – 1950 Sion
027 323 11 11 – Info@ideallinesion.Ch
Ideallinesion.Ch



Carrosserie des
Berges SA

FCR

Route de Riddes 131 – 1950 ion
027 203 39 92 – carros.berges@bluewin.ch

CN VOYAGES *Le plaisir de voyager*

Votre autocariste à Conthey

+41 27 322 32 83 | WWW.CN-VOYAGES.CH | CONTHEY (VS)

Jury

)) Jean-Marie Kolly

Diplômé des conservatoires de Fribourg (enseignement du chant et de la musique) et Lausanne (direction d'orchestre – Hervé Klopfenstein – composition et orchestration – Jean Balissat), Jean-Marie Kolly consacre son temps à la direction et à la composition de musiques dédiées à la liturgie, (un nombre important de psaumes, *Ave Maria* et autre *Notre Père*, *Tombe la neige* et *Noël de bise*, *Pitié Jésus*), mais aussi des œuvres de musiques profanes (le printemps), ainsi qu'à l'écriture d'œuvres de plus grande envergure («*Pauvre Jacques*» pour solistes, récitant, chœur et orchestre, sur un texte de Conrad Overney, «*Epicurymos*», pour



chœur et orchestre, sur un texte de Marc Aebischer. Sa cinquième messe a été écrite en l'honneur de la Sainte Marguerite Bays et créée à Siviriez le 6 septembre 2015. En 2018, c'est au tour de la messe «*Au bord du monde*» de voir le jour, sur des textes traditionnels et une musique aux saveurs harmoniques habitées et aux lignes mélodiques finement travaillées.

Conseiller musical pour l'Association St-Maire, expert de l'Union Suisse des Chorales, expert à la HEMU, Jean-Marie Kolly dirige également le chœur de Praroman, le Chant de Ville d'Estavayer-le-Lac, ainsi que, occasionnellement, l'Ensemble Vocal Mythic composé de seize choristes chevronnés; il chante également dans le sextet de l'Atelier (hommes).

Sa situation de compositeur et d'interprète lui permet une critique simple basée sur le respect de la partition avant tout et **l'expression vraie du texte**.

)) Yves Piller

Dès sa sortie de l'Ecole Normale de Fribourg, Yves Piller commence à diriger différents chœurs. Encouragé par des amis, il crée alors son propre ensemble – «*La Rose des Vents*» qu'il dirigera pendant plus de 30 ans – et décide de compléter sa formation musicale au Conservatoire de Fribourg et auprès d'André Ducret.

Appelé à faire part de son expérience, le musicien et pédagogue a aussi bien assuré la formation continue d'enseignants que celle de chefs de chœurs débutants ou chevronnés. Il fonctionne régulièrement en Suisse Romande en tant qu'expert lors de fêtes de chant.

Initiateur des «*20 Heures de Musiques – Romont*», il dirige également depuis 1993, «*La Cécilienne*» du chef-lieu glânois avec laquelle il a régulièrement l'oc-

casion de collaborer avec les musiciens de Histoires de Musique.

Yves Piller est d'abord un chef de chœurs (*La Rose des Vents*, *Le Petit Choeur de Ste-Thérèse*, *La Cécilienne de Romont*, *L'Annonciade*, *Le Chœur du Vendredi Saint*, *Alpivox*, ...) et un enseignant qui – un peu par nécessité, quand le répertoire manque ou qu'un événement l'y pousse! – devient compositeur en écrivant pour chœurs d'enfants, mais aussi des compositions religieuses ou profanes plus élaborées pour chœurs d'hommes ou chœurs mixtes sur des textes d'Emile Gardaz, Aloys Lauper, Pierre Savary ou Anne-Marie Geinoz notamment.



Dallage toitures - Dallages extérieurs - Dallages intérieurs - Gabions
Plaquette de parement - Murs extérieurs - Gravières décoratifs

FORCLAZ
PIERRES NATURELLES

Forclaz Pierres Naturelles - Chemin de La Rospille - 3960 Sierre
www.forclazpierresnaturelles.ch - forclazpierresnaturelles@bluewin.ch

«*La Vraie Pierre Naturelle*»

20 ANS

iDEALP

Ingénierie pour le Développement en Environnement ALPIn

**HYDRAULIQUE | GENIE CIVIL
BÂTIMENT | ENVIRONNEMENT**

Route du Quartier-Neuf 45 | CP 15 | CH - 1963 Vétroz | 027 321 15 73 | info@idealp.ch

Dons d'honneur

Don de 2'200.-

Antonin Pierre-Antoine à Vétroz

Don de 600.-

Chorale Sainte-Cécile à Leytron
 Chorale Sainte-Cécile à Veysonnaz
 Chorale La Cécilia à Savièse
 La direction, les collaboratrices et collaborateurs d'UBS Valais

Don de 400.-

Chorale St-Nicolas à Hérémece
 Chœur-Mixte de Champsec à Champsec
 Fournier Claude à Vétroz
 Fournier Claude à Vétroz
 Chorale des Fougères à Chateauneuf-Conthey
 Chorale Sainte-Cécile à Ardon
 Chorale Sainte-Cécile à Chamoson
 Chorale Le Muguet à Aproz

Don de 300.-

Evequoz Jacques à Conthey
 Eveline Treina, physiothérapeute; Christophe Treina, ostéopathe et Simone Blanchut, ostéopathe à Vétroz
 Udry Marie-Françoise à Vétroz
 Fournier Claude à Vétroz
 Délèze Pierrot à Nendaz

Don de 250.-

Debrunner Acifer à Sierre
 LaCaveDe Philippe Buttet à Vétroz

Don de 200.-

Llor Dominique à Vétroz
 Moren Alexandra à Vétroz
 Evéquoz Jérôme Ancien Président UCC à Sion
 Conthey Dental SA D^r Bourban Pascal à Conthey
 Debiopharm à Martigny
 Germanier Fabrice à Vétroz
 Decaillet Fabien à Sion
 Germanier Christophe à Conthey
 Crittin Claude à Chamoson
 Fontannaz Jean-Raphaël à Vétroz
 Coudray Jacques-Roland à Vétroz
 Branca Catherine & Gilbert à Vétroz
 Marclay Anne-Françoise et Jean-Paul à Vétroz
 Les danses du café du mercredi à Vétroz
 Jacquemet Ariane & Bernard à Vétroz
 Bornet Jean-Jacques à Aproz
 Germanier Josiane à Vétroz
 Syndicats Chrétiens du Valais Central à Sion
 Fournier Fabrice à Vétroz
 Coudray Laurence à Vétroz
 Vergère Evelyne & Stéphane à Vétroz
 Pittier Joëlle & Pierre-Marie à Vétroz
 Zambaz Claudine à Vétroz
 Christen Annie à Conthey

CONSTRUCTIONS METALLIQUES
 bitz-savoie
 Premier vitrerie miroiterie
 Notre contribution aux énergies renouvelables:
2'000 m²
 de panneaux photovoltaïques sur notre toit, au cœur du Valais



Tatouage artistique
Tatouage de cheveux
Maquillage permanent

Sur rendez-vous uniquement
079 304 10 10

Monique Roh-Roduit

Dons d'honneur

Don de 180.-

Menuiserie Broccard & Fils Sàrl à Ardon
L'être en soi à Saint-Martin

Don de 159.-

Cave Fin Bec SA à Pont-de-la-Morge

Don de 150.-

Germanier Jean-René à Vétroz
Carrosserie des Casernes SA R. Moix à Sion
Barmaz Marcel à Mission
Broccard Pierre-Marie à Ardon
Robyr Delphine & Florian à Vétroz
Gachnang Jean-Marc à Vétroz
Cave la Siseranche Giroud Xavier à Chamoson
Duc Béatrice & Jean-Paul à Vétroz
Nuance Color et habitat à Sion

Don de 130.-

Luchet Xavier François à Erde

Don de 120.-

Penon S & G à Vétroz
Correia Sonia à Vétroz

Don de 100.-

Aux Arcanes à Châteauneuf-Conthey
Chez Madame à Chamoson
Pavillon Fol'terres à Fully
Filliez Jean-Jérôme à Nendaz
Rapillard Claude à Conthey
Helvetia Assurances Evéquo Pierre-Yves à Conthey
Theoduloz David à Veysonnaz
Marguelisch-Chabbey SA Constructions-métalliques à Uvrier
Evéquo Jean-Norbert à Vétroz
Barras Michel à Basse-Nendaz
Putallaz Xavier à Ardon
Rey Nicola à Vétroz
Germanier Gérard à Vétroz
Huser Michel à Vétroz
Helios Basket à Vétroz
Fellay Maret à Sion
Métrailler Serge à Grimisuat
Carrosserie de Villette Vincent Schers à Le Châble
Bérard Marie-Joseph à Ardon
Papilloud Christiane à Vétroz
Dessimoz Philippe à Vétroz
Gevisier Daisy & Freddy à Pont-de-la-Morge
Clerc Jean-Marie à Aproz
Fiduciaire de l'Entremont SA à Orsières
Gaby Sports SA Gaby Fournier à Haute-Nendaz
Quarroz Alexandra & Pierrot à Ardon
Germanier Marc-André & Nicole à St-Séverin
Rossier Véronique & Eric à Vétroz

Solliard Patricia à Vétroz
Marif Gabioud Délèze à Sion
Cottagnoud Ursula & Pierre-Jean à Vétroz
Baudin Chantal & Jean-Marie à Leytron
Délèze Michel & Véronique à Ardon
Denis Irma à Conthey
Udry Irène & Serge à Daillon
Roh Colette à Aven
Roh Fabienne & Yves à Aven
« La Violoncelliste »
Produit Delphine & Fabrice à Leytron
Rey Romaine & Frédéric à Vétroz
Vitrerie Crettenand SA à Ardon
Rossini Charly à Aproz
Cotter Jeanne à Vétroz
Lopes Manuel à Ardon
Rossini Marie-Josée à Vétroz
Construction Métallique Gaillard Pierre-André à Ardon
Haefliger Pierre à Saxon
Knubel Pascal à Collombey-Muraz
Merci Nyco pour les chants d'ensemble à Veysonnaz
Schild Monika à Raron
Knubel Margrith à Vétroz
Lena & Alicia à La Tour de Peilz
Sauthier Philippe à Vétroz
Fontannaz Jean-Michel à Vétroz
Zufferey Claude à Chippis
Bonvin Cyran à Corin
Salamin Christian à Sierre
Salamin Claude à Sierre
L'artisan Sàrl Sarni Fabio à Vétroz
Garage Corbassières Sàrl à Sion
Vergère Simone & Bernard à Vétroz
Jean Marie-Jeanne à Vétroz
Roh Alain à Vétroz
Millius Erwin à Vétroz
Les Altesses du chœur-mixte de Champsec
Roudit Paulette & Freddy à Vétroz
Udry Renate & Pierre-Jo à Vétroz
Boulnoix Catherine à Vétroz
Monnerat Gilbert à Vétroz
Del Genio à Sion
Fournier Yves à Les Haudères
Fournier Bernadette à Vétroz
Quilmer Dominique à Evionnaz
Swisslife Select Sion Volpi Thierry à Sion
Amandine Gachnang à Vétroz
Gollut Stéphane à Vétroz
Germanier Estelle à Aven
Gspomer Kevin à Aven
Sauthier Roger à Aven
Ferreira Mélanie à Erde
Dumas SA Dumas Jean-Bernard à Vex
Germanier Alain à Vétroz
Gaillard Nicolas à Vétroz

Votre spécialiste
de la sécurité !

TELECOM AND MORE

PLANCHAMP

TELECOM • SONORISATION • ALARME & SECURITE • ENDOMATIC

DEPUIS
40
ANS

Planchamp Télécom SA – Rue Centrale 40 – CH-1964 Conthey
Tél : +41 27 346 46 00 – Mail : info@planchamp.ch – www.planchamp.ch

NEVES FERNANDO Maçonnerie

nevesf.maconnerie@gmail.com
CP 120 – 1963 Vétroz
Natel 079 214 76 24

Dons d'honneur

Delaloye Laurent à Ardon
 Jildi Abderramhan à Vétroz
 Landelle Philippe à Sion
 Fiduciaire SB Comptabilité Sàrl Brunner Samantha à Riddes
 Boulnoix Josiane à Conthey
 Lambiel François à Conthey
 Germanier Laurent à Vétroz
 Hiroz Marlène & Charles-Albert à Sion
 Pitteloud Maurice à Vex
 Bistro du Golf Loretan Daniel à Sion
 Cotter Serge à Crans
 Siéro à Hérémence
 Germanier Yvette à Sion
 Juilland Abel à Vétroz
 Bruttin Confection à Grône
 Jacquod Simone à Vernamiège
 Lamon Philippe
 Leyat Liliane à Vétroz
 Papilloud Chantal & Pierre-André à Vétroz
 Valbaco SA à Sion
 Leyat-Filliez Sabine à Vétroz
 Sauthier Nicole & Eddy à St-Séverin
 Martins Floriane à Haute-Nendaz
 Feeling Coiffure à Sion
 Zangado Vasco à Vétroz
 Vergères Jean-Yves à Vétroz
 Valloton Julien à Leytron
 Moren Geo-Pierre à Vétroz

Papilloud Pierre-Antoine à Vétroz
 Nendaz Solioz Valérie à Savièse
 Furrer Carole & Patrick à Savièse
 Siéro Vincent à Savièse
 Claivaz Christophe à Haute-Nendaz
 Darioli Stéphanie & Mathias à Aproz
 Bornet Jean-Charles à Fey - Nendaz
 La Moudonne
 Evéquoz Andrée & Félix à Conthey
 Dubuis Couleurs & Fils Sàrl à Sion
 Vergère Barbara & Patrick à Vétroz
 Rocha Gilles à Ardon
 Pharmacie Plus à Vétroz
 Terrettaz Martine & Philippe à Vétroz
 Les Mots d'Elle Sàrl à Conthey
 Gsponer Christian à Le Châble
 Sauthier Nicolas à Savièse
 Aubry Gilbert à Conthey
 Délèze Nathalie & Guy-Noël à Haute-Nendaz
 Massy Corinne à Savièse
 Portofino à Conthey
 Coppey Claude à Vétroz
 Putallaz Jean-Christophe à Sion
 Eggs Christine à Avry sur Metens
 Racine Raphael à Ireland
 Robyr Berclaz Yvonne à Corin
 Zufferey Christian à Sion
 Délèze Dominique & Marlène à Chamoson
 Papilloud Marie-France & Régis à Vétroz

Chantevigne



RAPHAËL VERGÈRE - GENOUD
 Vigneron - éleveur
VÉTROZ ★ VALAIS
 027 346 34 48
 079 326 87 17
 info@chantevigne.ch
 www.chantevigne.ch

FROMAGERIE
LA GRENETTE SA
*De l'apéritif au dessert
 le terroir se fait séduction...*



Adrien Rudaz
 079 218 94 68

Rte Cantonale 28	Grand-Pont 24
1964 Conthey	1950 Sion
Tél: 027 322 29 03	Tél: 027 321 37 23
Fax: 027 322 30 05	Fax: 027 321 37 24
www.la-grenette.ch	info@la-grenette.ch

Dons d'honneur

Pitteloud Jacques à Aproz
 Perruchoud Pascal à Sion
 Schnyder Oliver à Brigue
 Constantin Fabrice à Grône
 Ebener René à Bramois
 Roduit Myriam à St-Pierre-de-Clages
 Eggel Beat à Nendaz
 Pont Stéphane à Mollens
 Carrosserie Indévis SA à Fully
 Carrosserie Six-Blanc SA Maillard Joris à Orsières
 Darbellay Carrosserie Camping Car Valais SA à Martigny
 Bérard Lucie & Henri à Ardon
 Gattlen Lionel à Sion
 Café Restaurant de la Madeleine Patrice & Christian à Vétroz
 Sauthier Odette & Pierre-Antoine à Vétroz
 Nalesso Dominique à Vétroz/Magnot
 Floriane & Pascal à Conthey
 Fournier Marie-Lyse à Vétroz
 Les Sopranis Champsec à Champsec
 Roh Claudine à Vétroz
 Gaillard Xavier à Vétroz
 Juilland Francis à Bramois
 Terrettaz Myriam & Pierre-André à Vétroz
 Famille Pimpao à Vétroz
 Sauthier Ida & Martial à Vétroz
 Aymon Chantal à Ardon
 Ballestraz Marie-Jo & Marc-André à Grône
 Fournier Thomas & Marc à Sion
 Favrod Jean-Louis à Sierre
 12 anonymes

Don de 80.-

Les Ténors et basses du chœur-mixte de Champsec
 Darioly Louis à Aproz
 Clavien Claude-Eric à Diolloy

Don de 70.-

Berclaz François à Sierre
 Morard Robyr Pascale à Sierre

Don de 60.-

Barell Patrick à Sion
 Sauthier Denis à Aven
 Millius Anne-Claude à Vétroz
 Zambaz Emilie à Conthey

Don de 55.-

Fournier Nathan à Beuson/Nendaz

Don de 50.-

Mocassins Chaussures Elle à Sion
 Coiffure Neptune à Saillon
 Boucherie Evéquoze Gérald à Riddes
 Bonerfält Yolande à Vétroz
 Overney Daniel à Vétroz
 Broccard Centre Auto à Conthey
 Trincherini Jacques à Sion
 Fumeaux Lionel à Vétroz
 La K-Verne de K-Ro Monnet Caroline à Ardon
 Vianin Bertrand à Ayent
 Moix Maxime à Vétroz
 Gaspoz Marcel à Villa

Roten Vincent à Savièse
 Witschard Stéphane à Sion
 Carrosserie Autoline Sàrl à Martigny
 Carrosserie 13 Etoiles Sàrl à Sion
 Lagger Lathion Sylvie à Salins
 Pannatier Asceline à Vernamiège
 Institut Harmony Corinne Glassey à Vétroz
 Pannatier Lucas à Vétroz
 La boîte à coupe à Vétroz
 Frossard Monique à Carouge
 Roh David à Aven
 Roh Simon à Aven
 Bovier Béatrice à Hérémece
 Farquet Pierre à Vétroz
 Papilloud Jacques-Antoine à Aven
 Cotter Karin à Vétroz
 Cotter Jean-Paul à Vétroz
 Conçalves Jorge à Vétroz
 Varone Michel à Vétroz
 Pires Lina Domingos à Vétroz
 Gaillard Raphaël à Ardon
 Rombaldi Charles
 Kuster Sylvain à Vétroz
 Comby Alexandra à Vétroz
 Gaillard Anne-Marie & Eddy à Ardon
 Charvoz François à Leytron
 Bovey Pascal à Lausanne
 Pesch Rudi à St-Séverin
 Pellissier Vincent à Sion
 Famille Fournier Samuel à Granges
 Hutter Martin à Niedergesteln
 Meynet Jean-Daniel à Ardon
 Duc Christophe à Conthey
 Pinho Marcos à Conthey
 Café de la Ménagère à Conthey
 Wehrli Andrée à Vétroz
 Fontannaz Christophe à Vétroz
 Salamin Bertin à Sierre
 Métrailler Marcel à Sierre
 Genolet Michel à Chippis
 Métrailler Pierre à Sion
 Mad Eo Putallaz Sylvie à Vétroz
 L'instant Dou Coiffure à Vétroz
 D'Art Power Danielle Ghibelinn
 Roh Bernadette & Adrien à Vétroz
 Fumeaux Blanche & Hubert à Vétroz
 Nicollier Ana
 Bourquin Frédéric à Conthey
 Robyr Marie-Claude & Paul-André à Montana-Village
 Minguez Vincent à Aproz
 Charbonnet Paul à Basse-Nendaz
 Fellay Pierre-André à Vétroz
 Rard Stéphane à Vétroz
 Duc Thierry à Vétroz
 Coiffure les Arcades Praz Catherine à Haute-Nendaz
 Boucherie Mariéthoz à Haute-Nendaz
 Garage de Nendaz Girolamo J-Laurent à Haute-Nendaz
 Rossier Christiane à Vétroz
 Rosset Françoise à Vétroz
 Glauser Ernest à Vétroz
 Compondu Michèle & André à Vétroz
 Zappellaz Alain & Emilie
 Balet Georges à Sion

Dons d'honneur

Coiffure Tête en l'air Mariéthoz Arianne à Aproz
 Dayer Jean-Marc à Vétroz
 Vouillamoz Nathalie & Jean-Marie à Vétroz
 Vouillamoz Adline & Audrey & Leane à Vétroz
 Blondey Sylvia à Vétroz
 Michelet 20e à Baar
 Michelet Baptiste à Baar
 Vergère Elisabeth à Vétroz
 Fournier Antoine à Vétroz
 Fournier François à Vétroz
 Fournier Claude à Vétroz
 Zambaz Anne-Lise & Julien à Vétroz
 Coiffure Mise en scène à Sion
 Gollut Damien à Savièse
 Gollut Léonie à Savièse
 Les Jasseurs du mardi
 Debons Alain à Savièse
 Jacquier Jean-Luc à Savièse
 Sauthier Daniel à Aven
 Epiney Virginie & Benoît à Vissoie
 Sauthier François à Aven
 Sauthier Mathias à Aven
 Héritier Claire-Lyse à Savièse
 Evéquoze Marie-Hélène à Vex
 Joris Samuel à Vétroz
 Boulnoix Gérard à Vétroz
 Disière Charles-Louis à Vétroz
 Penon Jean-Pierre à Aven
 Parvex Germanier Claudine & Christian à Vétroz
 Huser Raphaël à St-Pierre-de-Clages
 Rey Louis-Frédéric à Vétroz
 Genoud Pascal à Vétroz
 Cave du Roy Sàrl à Savièse
 Luyet Fabienne à Savièse
 Sauthier Jasmina à Vétroz
 Viguier Claude à Conthey
 Rey Adèle & Jean-Baptiste à Noës
 Juilland Noëlle & François à Sierre
 Antille Juilland Odette à Noës
 Juilland Georgy à Sierre
 Mathier Yvo à Sion
 Boulnoix Bernard à Vétroz
 Masserey Marie à Vétroz
 Jacquod Pierre-André
 Reduce Muriel & Christian à Vétroz
 Quennoz Gaby à Vuissè
 Zaza- Séverine- Sandra à Ardon
 Balleys Station Sàrl ENI Sion à Sion
 Vocat Edy à St-Séverin
 Fontannaz Jean-Charles à Vétroz
 Balet – Agriservice Georges Balet SA à Sion
 Praz Marthe à Haute-Nendaz
 Aubry Christophe à Martigny
 Fontannaz Marguerite à Vétroz
 Vergères Lucie à Vétroz

Aubry Florian à Conthey
 Jeltsch Laetitia à Conthey
 Zoppi Alberto à Vétroz
 Dessimoz Michel à Vétroz
 Evéquoze-Jeltsch Anne-Marie à Conthey
 Coudray Angélique à Vétroz
 Cotter Agnès à Vétroz
 Roch Noël à Vétroz
 Coudray Noël à Vétroz
 Disière Corinne & Dominique à Vétroz
 Rapalli Marie-Rose à Vétroz
 Jobé Karlen Françoise à Savièse
 Moreau Jacques
 Delacrétaze Danielle
 Pascale à Sierre
 Pierre à Sierre
 Monnet Bernard à Les Condémines
 Méline - Adrien - Jonas à Vétroz
 Carola & Nicola en Italie
 Pellico-Volluz Marylène à Villars-Tiercelin
 Françoise et Richard en France
 Duboule Jeanine à Martigny
 Café Art de vivre à Sion
 Bandollier Jacques à Vétroz
 Lorenz Eva à Savièse
 Zufferey Georges à Chamoson
 Duc Jean-Paul à Vétroz
 Ljor Juan à Vétroz
 Ottrich Marc à Vétroz
 Voide Damien à St-Martin
 Voide Alexis à Sion
 Ryser Philippe à Vétroz
 Ryser Nathalie à Bercher
 Monnet Marie-Jo à Vétroz
 Remondeulaz Xavier à Riddes
 Eggs Elisabeth & Gilbert à Granges
 Venetz Annie-Maria à Sion
 Eggs Simon à Muraz-Sierre
 Zemdin Jocelyne à Sion
 Famille Venetz Anne à Sion
 Robyr Mathieu à Sierre
 Robyr Fabien à Sierre
 Robyr Eugène à Corin
 Robyr André-Marcel à Corin
 Rey Claude à Gland
 Robyr Marc-Antoine à Grimisuat
 Disière Suzy à Vétroz
 Genetti Nelly à Vétroz
 Boulnoix Simone & Gaby à Vétroz
 Darbellay Rose-Marie & Guy à Vétroz
 Coquisart Carmen à Vétroz
 Dessimoz Marie-Thérèse à Vétroz
 Penon Régine à Vétroz
 Moret Claude à Martigny
 Mariéthoz Christophe à Sion

Garage
St-Christophe
Vétroz Sàrl

Rue du Stade 4
 027 346 33 33

Administration et vente
Gaspoz Jean-Yves
 079 401 93 84
 info@tyvalugpneus.ch

GASPOZ
tyvalug
 PNEUS
 SION

Rte des Ronquos 37
 027 322 56 50

CARXPert

ACHAT / VENTE : VEHICULES NEUFS ET OCCASIONS



Institut de beauté

Bio 9

Roduit-Métraiiller Claudia
 Esthéticienne CFC

Place du Midi 27
 1950 Sion

Tél. et Fax 027 322 23 24

Dons d'honneur

Debons Nicolas à Sion
Fournier Olivier à Veysonnaz
Gattlen Hubert à Conthey
Fournier Dominique à Saint-Léonard
Nigro Jean-Paul à Sion
Glassey Vinciane à Clèbes/Nendaz
Fournier Raphaël à Basse-Nendaz
Schafeitel Fabien à Euseigne
Michelet Audrey à Ardon
Martin Gilles à Bramois
Roh Daniel à Vétroz
Imoberdorf Michaël à Pont-de-la-Morge
Carrosserie Roduit Sàrl à Charrat
Germanier Mady à Sensine
Chevrier Julien
Chamartin Eric à Sion
Triconnet Gaby à Vétroz
Constantin Fabienne & Jean-Gérard à Vétroz
Zambaz Arnaud à Vétroz
Cotter Marcel à Vétroz
Roduit Georges à Leytron
Girod Philippe à Vétroz
My Tiny Home à Vétroz
Rard Isabelle & Guy à Ardon
Rey Ludovic
Haenni Raphael à Sion
Jacod Alexandre à Vétroz
Udry Zita à Pont-de-la-Morge
Fontannaz Bertrand à Vétroz
22 anonymes

Don de 40.–

Lambiel Maurice Martin
Barmaz Michèle à Vétroz
Marinette & Bernard à Vétroz
Biselx Vincent à Vétroz
Naoux Laurent à Ollon
Biselx Yves à Savièse
Ulrich Sébastien à Vétroz
Team Aquarium
Papilloud Jean-Marc à Vétroz
Bijelic Mile à Haute-Nendaz
Jacquier Delaloye Anne à Savièse
Richard Marie-Claire à St-Maurice
Kaempfen Gisèle à Martigny
Epiney Jean-Loup à Sierre
Trovaz Blaise-Henri à St-Léonard

Don de 30.–

Ryser Marie-Thérèse à Vétroz
Akosta Paskal à Bex
Guignet Dominique à Vétroz
Chassot Bertrand à Sion
Miette & Odile à Ardon
Piatti Christiane à Vétroz
Evéquoz Dominique à Vétroz
Pressing du Resident Parc Madalena Santos à Châteauneuf-Conthey
Sierro Marie-Christine à Vétroz
Vouillamoz Marguerite à Isérables
Fort Graziella à Isérables
Vergère Elisabeth à Vétroz
Cassan Cinzia Cristina à Sion
Rapalli Fabrice à Vétroz
Melfi Palina à Vétroz
Roux-Lathion Huguette à Champlan
Debons Jean-Bernard à Vétroz
Famille Evéquoz Christian à Vétroz
Alfonso Isabelle à Conthey
C & V à Haute-Nendaz
Ténor Saint-Michel à Haute-Nendaz
Michelet Paul à Haute-Nendaz
Berclaz Catherine & Janvier à Bramois
Coquoz Jean-Marie à St-Maurice
Ducrey Laurent à Vétroz
Cordonier Rosemarie à Sion
Schupbach Virginie à Bramois
Roduit Monique à Vétroz
Boulnoix Edith à Vétroz
Taccoz Rosine à Savièse
Fontannaz Bertrand à Vétroz
5 anonymes

Don de 29.–

Denise du chœur de Savièse

Don de 25.–

Fritzli à Berne
Roy Valentin & Etienne à Vétroz
2 anonymes

Don de 20.–

Machado Maria à Ardon
Bianco Gérald à Conthey



ATELIER de VITRAIL
ISABELLE FONTANNAZ

Rue de Conthey 30
1963 Vétroz
+41 78 719 24 64

isabelle.fontannaz@gmail.com
isabellefontannaz.ch

grégoire wenger
architecte dipl. ets/uts

CW

cw@cw-architectes.ch
+41 79 216 83 69

cw architectes sa
aubépinés 9
CH-1950 sion

+41 27 322 32 69
cw-architectes.ch

Dons d'honneur

Xiussein Azad à Vétroz
 Jacquemet Joëlle à Vétroz
 Cotter Georgette à Vétroz
 Fellay Liliane & Pierre à Ardon
 Cretton Thierry à Orsières
 Gillioz Jeanne à Conthey
 Allaz Jean-Michel à St-Maurice
 Fardel Jessica à St-Martin
 Rouiller Guillaume à Vionnaz
 Lugon Marielle à Pont-de-la-Morge
 Fournier Thérèse à Sion
 Roh Dominique à Vétroz
 Pianzola Danièle à Vétroz
 Papilloud Guillaume à Vétroz
 Bontempelli Audrey & Benoît à Bex
 Famille Phillippe & Romaine à Yffiniac (F)
 Famille Anderegg à Plan-les-Ouates
 Tagliaferri à Ardon
 Betrisey Gisèle à Sion
 Famille Negash à Vétroz
 Wütrich Jean-Pierre à Martigny
 Roh Marc-Antoine à Vétroz
 Roduit Magaly à Champlan
 Udry Eric à Erde
 Pict Jessica à Vétroz
 Marti Josiane à Vétroz
 Espace Canin à Vétroz
 Robert Eliane à Vétroz
 Carvalho Tony à Vétroz
 Cloclo & Filou à Vétroz
 Disière Marcel à Vétroz
 Moix Voide Françoise à St-Martin
 Perrier Marie-Claude à St-Martin
 Beytrison Robertine à Sion
 Voide Bernard à St-Martin
 Badidange Fabienne à Savièse
 Zoppi Alberto & Laetitia à Vétroz
 Garibovic Armin à Vétroz
 Meizoz Gabrielle à Vétroz
 Luyet Alexandre à Savièse
 Bochatey Sébastien à Vétroz
 Petoud Fabienne à Martigny
 Bozon Coralie à Vétroz
 Grange Vincent à Savièse
 Gafundi Damien à Vétroz
 Comes de Neo Myriam à Sion
 Fragnière Hugo
 Car Center J. Bertolami à Ardon
 Coiffure Mousse Espace & fils à Vétroz
 Lerjen Isabelle à Vétroz
 Zakar Caroline à Vétroz
 Dayer Mirella à Hérémenche
 Trutmann Alois à Sion
 Nénette du Blanc
 Vouillamoz Pierre-Alain à Vétroz
 Deléglise Justine à Vétroz
 Forster Suzanne à Vétroz
 Kunz Franca à Vétroz
 Debons Henri à Vétroz
 Jeltsch Joëlle à Vétroz
 Jeltsch Martine à Vétroz
 Pellico Pascal à Vétroz
 Pellico Antonio à Etagnières

Bonvin Silvia à Sion
 Les Copines du lundi à Sion
 Richard Marie-Claire à St-Maurice
 Blanc Marie-Pia à Ayent
 Richard Jérôme à Martigny
 Baillif Jean-Charles à Vétroz
 Barroso Christian à Sion
 J.A. TO-IT Sàrl Alfonso José à Conthey
 Santos Fernando à Sion
 Santos Daniel à Sion
 Martins Carla à Sion
 Nogueira Agostino à Vétroz
 Mendes Suzanne à Vétroz
 Zurbriggen Sabine à Uvrier
 Isabel Rocha à Bramois
 Café Fontana di Trevi à Sion
 Sassi Daniele à Vétroz
 Leyat Nicole
 Françoise & Dom à Haute-Nendaz
 Aimonino Brigitte à Eison
 Gaëlle & Pascal
 Coquoz Chantal à St-Pierre-de-Clages
 Rudaz David à Vétroz
 Zay Christine à Sion
 Abbet Christian à Saillon
 Maillard Pierre-Yves à Sion
 Masoni Béatrice à Sion
 Moix Marylène à Sion
 Zala Fabienne à Fey
 Scaffidi Marine à Sion
 Zametschnik Achim
 Coudray Jacques à Vétroz
 Papilloud Nicolas à Vétroz
 Favrod-Troillet Hélène à Vétroz
 Disière Nora & Kevin à Vétroz
 Biner Daniel à Bramois
 Llor Corinne à Vétroz
 Roh Chantal à Vétroz
 Reynard Justine à Savièse
 Alter Pascal à Martigny
 Vouillamoz Alexia à Vétroz
 Salloum Joëlle à Vétroz
 Voeffray Réane à Vétroz
 Lugon Nadine à Finhaut
 Kohne Pierre à Lausanne
 Jacquier Fabienne à Sion
 Fink Annick
 Cheseaux Martine & Gérald à Chamoson
 Dubuis Alphonse Emile à Savièse
 Amacker Rainer à Sion
 Rossier Sylvie à Basse-Nendaz
 Courtine Doris à Savièse
 Sarah Coiffure Sarah Goncalves à Sion
 Disière Dany à Vétroz
 Papilloud Madeleine à Vétroz
 Chuard Isabelle à St-Pierre-de-Clages
 Oulevay Nina à Vétroz
 Udry Jacqueline & Antoine à Conthey
 Barbiera à Vétroz
 Morel Marc à Vétroz
 Une ancienne chanteuse à Vétroz
 Cavalli Francesca à Vétroz
 Putallaz Laurent à Chamoson

Dons d'honneur

20 anonymes

Don de 16.–

Goncalves à Vétroz

Don de 15.–

Devanthery Michèle à Vétroz
Chevrier Rosy à Evolène

Don de 10.–

Cavalli Hélène à Vétroz
Vouillamoz Raphaël à Riddes
Papilloud Andréa à Conthey
Bontempelli Vincent à Vétroz
Vergères Madeleine à Vétroz
Perko Noé & Anaïs & Jade à Vétroz
Rosset Françoise à Vétroz
BF à Vétroz
Bernard du Godet
Rapillard Suzanne à Vétroz
Gilleron Ginette à Vétroz
Zambaz Jacques à Vétroz
Dumoulin Philippe à Sion
Jusufi Edis à Conthey
Troger Stéphane à Bramois
Betrisey Marie-Louise à Mase
Papilloud Elise à Vétroz
Cappelli Francine à Vétroz
Boczowska Adriana à Savièse

Richard Nicolas à Sierre
Michellod Rosalyne
Passoa Irène à Sion
Delalay Sébastien à Uvrier
Ferreira Maria
Dias Isabel à Vétroz
Pedro à Conthey
Silvia à Vétroz
Coiffeur Alfonso Giudice à Sion
Michelet Nadège à Vétroz
Presta Dulli à St-Maurice
Dessimoz Romaine à Vétroz
Tavel Maryline à Loc
Gay des Combes Carole à Lausanne
Petrov à Sion
Valloton Liliane à Pont-de-la-Morge
Laperetti Jean-Claude à Finhaut
Fournier Christian à Finhaut
Biollaz Serge à Fully
Dubuis Jean-Michel à Sion
Sanderson Deremy à Chamoson
Delaloye Sabine à Sion
Zufferey Marie à Venthône
Salamin Fabienne
19 anonymes

Don de 5.–

Charneca Aurélie à Ardon
3 anonymes



Jérôme Disière & Fils SA
CHARPENTE - COUVERTURE
CONSTRUCTIONS BOIS

Ruelle du Collège 4
1963 Vétroz

E-mail: j.disiere@netplus.ch

Tél. / Fax 027 346 44 73
Nat. 079 628 52 57
079 584 36 69



Garage du Soleil
Route du Simplon 54
1957 Ardon
+41 27 306 16 82
quennozyves@hotmail.com
www.garage-du-soleil.ch

CARXPART



Bader Jean-Jacques
Récupération de matériaux
et recyclage

Route de l'Industrie 2
1964 Conthey
Tél. 027 346 39 62
Fax 027 346 12 79
Mobile 079 416 36 59



ROUTE DE LA TÉLÉCABINE 6 - 027 288 26 60

FROMAGERIE CÉNOTHÈQUE
PRODUITS DU TERROIR

CH-1997 HAUTE-NENDAZ

NICOLAS PELLAUD - 079 519 60 13
LAITERIENENDAZ@HOTMAIL.COM

VIVE LE SPORT
REJOIGNEZ-NOUS!

La gymnastique est un sport
à la portée de tous,
des plus jeunes aux plus âgés!

www.gymvetroz.ch



VÉTROZAMIS
GYMNASTES



Physiothérapie
Schindfessel, Yves
au cabinet et à domicile

Route du Simplon 44
1957 Ardon
027 306 67 05



Garage de Chiron
cycles & scooters

VENTE ET REPARATION

Yann Disière
Rue du Moulin 7
1963 Vétroz

T. 027 346 42 74
@ info@gdvcv.ch



AUTO
EVOLUTION

Route du Revis 6
1957 Ardon

079 609 24 68
jorge-pinto@bluewin.ch



ZURICH[®]

Agence Générale Roger Besse

Avenue de la Gare 11 - 1950 Sion

027/329.29.29

www.zurich.ch/besse

fbc

fournier bois compagnie

www.fournierbois.ch



Christian Boulnoix
Responsable d'agence

M+41 79 214 77 58

christian.boulnoix@interima.ch

Interima
Travail fixe
et temporaire
Technique • Construction • Industrie

Rue du Rhône 25
CH-1950 Sion
www.interima.ch
sion@interima.ch

T +41 27 327 2 327
F +41 27 327 2 329

INDUNI



Avenue Ritz 19 – Case postale 2221 – 1950 Sion 2
027 327 43 00 – info-vs@induni.ch

LATHION
V o y a g e s

Avenue de la Gare 4 – 1950 Sion
T 027 329 24 24 – F 027 329 24 29
lathion.sion@lathiongroup.ch

Remerciements

)) Remerciements

La chorale Sainte Marie-Madeleine tient à remercier chaleureusement :

- Les sponsors, annonceurs et donateurs ;
- Les membres du comité d'organisation et des différentes commissions ;
- Les bénévoles qui se sont mis à disposition ;
- Les commissaires qui ont répondu favorablement à notre demande ;
- Le comité de l'Union Chorale du Centre ;
Un grand merci à chacun de vous !

)) Prochain festival

La Chorale Sainte Marie-Madeleine passe le relais à la Davidica de Basse-Nendaz et leur souhaite d'ores et déjà plein succès pour le 60^e festival UCC qui aura lieu en 2024.

En effet, l'année 2022 a été décrétée année de reprise et de reconstruction, et en 2023 la Fête Cantonale de Chant sera organisée à Martigny, les 5, 6 et 7 mai.

)) Mea culpa

Malgré le soin et l'attention apportés à l'élaboration de ce journal de fête, il se peut que certains oublis ou maladroites n'aient pu être évités. Si tel devait être le cas, nous tenons à vous présenter nos plus sincères excuses et vous remercions par avance de votre bienveillante indulgence.

Le comité d'organisation

Hommage

Nous avons une pensée émue pour toutes les personnes qui nous ont quittés pendant cette longue période de pandémie et qui se faisaient une joie de participer à la fête : nos deux médaillées bene me-

renti Jacqueline Délèze et Nelly Genetti, ainsi que certains acteurs du festival (commissaires, donateurs, annonceurs,...).



Rte Cantonale 119
1963 VÉTROZ
Tél. 027 346 12 62

Votre détaillant indépendant

Horaire d'ouverture
Lundi-vendredi: 7h30-12h15 / 14h-18h30
Samedi : 7h30-17h non-stop



**BOIS ET SCIAGES SA
LEYTRON – SION**

Tél. 027 306 23 30
info@boisetsciages.ch

Tout un symbole



MENUISERIE
ESCALIERS
FENÊTRES PVC / BOIS



**EDMOND
GERMANIER**
REVÊTEMENTS DE SOLS

PARQUETS
PONÇAGE ET IMPRÉGNATION
MOQUETTES
REVÊTEMENTS PVC

**ROH
OLIVIER**

Rte de Collombé 48
1976 Erde

079 640 34 25
www.roh-bois.ch



LE VERRE D'ICI
HAUTE-NENDAZ

ROUTE DES ECLUSES 26 – 1977 HAUTE-NENDAZ
+41 27 565 71 61 – LEVERREDICI.CH



Les Roués
BOULANGERIE PATISSERIE
TEA-ROOM

ROUTE DU SIMPLON 24 – 1957 ARDON – 027 306 56 00

LOOK ADDICTION

MARY CILURSO

Femme Homme Enfant

Avenue de Derborence 11 1963 Vétroz 079 206 98 72

Coiffure Mariage Coloriste Diplômée Analyste Visagisme & Morphologie

Conseils en Relooking

Mardi - Vendredi 8h30 à 18h30
Samedi 8h00 à 17h00
sur rendez-vous

www.look-addiction.ch

Bi fruits



Route du Rhône 1
1963 Vétroz

info@biofruits.ch
+41 27 345 39 39



VALBÉTON

Valbéton SA - Fabrique de béton
Fabrication Bramois / www.valbeton.ch
Tel. 027 203 37 87 Fax 027 203 39 35

Direction et Administration
Route de la Zone Industrielle 19, 1963 Vétroz
Tel. 058 474 32 32

Fabrication Bramois / www.seval-vs.ch
Tel. 027 203 17 15 Fax 027 203 53 01

Seval - Société d'enrobage du Valais central



SEVAL

LIEBHERR

Vincent Gianini

Conseiller de vente

**Liebherr Machines
de Construction SA**

Z.I. Les Graveys D, 1306 Dailens
Centrale: 021 863 60 00
Mobile: 079 923 23 71
vincent.gianini@liebherr.com
www.liebherr.com



THIERRY CONSTANTIN

VIGNERON-ÉLEVEUR
CH - 1962 PONT DE LA MORGE
WWW.THIERRYCONSTANTIN.CH



Rabais jusqu'à
50%
sur les transports
publics, hôtels
et excursions

Montagnes, lacs, trails Un circuit dans les Grisons

MEMBER
PLUS

En tant que sociétaire titulaire d'une carte de débit ou de crédit Raiffeisen, vous profitez non seulement de conditions préférentielles sur les remontées mécaniques et les expériences, mais voyagez également à prix réduit dans les transports publics et bénéficiez de nuitées avec rabais attractifs dans une sélection d'hôtels.

Apprenez-en plus sur:
raiffeisen.ch/grisons

graubünden

Suisse.



RAIFFEISEN



20:20

Vous vous dites que
la culture embellit la vie.

Là maintenant,
le Groupe Mutuel s'engage pour
votre bien-être et s'implique
dans les événements de votre région.

Groupe Mutuel

Santé® Vie® Patrimoine® Entreprise®



Assuré. Là. Maintenant.